

HT-Z220  
HT-TZ222  
HT-TZ225

# ЦИФРОВА СИСТЕМА ЗА ДОМАШНО КИНО

ръководство за потребителя

## представете си ВЪЗМОЖНОСТИТЕ

Благодарим ви, че закупихте продукт на Samsung.  
За да получите по-пълно обслужване, моля,  
регистрайте продукта си на адрес  
[www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)



# Характеристики

## Възпроизвеждане на много типове дискове

Тази система за домашно кино ви предоставя възможността за възпроизвеждане на множество дискове, DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX, CD-R/RW, и DVD±R/RW.

## Функция USB HOST

Можете да свързвате и осъществявате възпроизвеждане от външно USB устройство, като MP3 плейър, USB памет и други, при използване на функцията USB HOST на системата за домашно кино.

## Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II представлява форма на технология за декодиране на многоканален звуков сигнал, надстроена върху съществуващата Dolby Pro Logic.

## DTS (Системи за домашно кино)

DTS представлява формат за компресиране на звук, разработен от Digital Theater Systems Inc. Предлага 5.1 канален звук в пълна честота.

## Функция TV Screen Saver (функция за скрийнсейвър на телевизионния екран)

Ако основният блок остане в режим <Стоп> за повече от 5 минути, на телевизионния екран се появява емблемата на Samsung.

Този уред автоматично преминава в режим на пестене на енергия след 20 минути в режим на скрийнсейвър.

## Запазване на енергия

Този уред се изключва автоматично след 20 минути в спрян режим.

## ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ТЕЛЕВИЗИОННИЯ ЕКРАН

Този уред ви позволява да избирате своето любимо изображение при възпроизвеждане на JPEG или DVD и да го зададете като ваш фонов тапет.

## Функция Anynet+(HDMI-CEC)

Anynet+ е функция, която може да бъде използвана за управление на основния модул с дистанционно управление за телевизор Samsung, чрез свързване с кабела HDMI на системата за домашно кино към телевизор на Samsung. (Това е единственият начин телевизор на SAMSUNG да поддържа функцията Anynet+.)

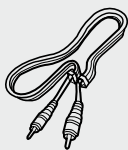
## Функция AV Sync

Видеото може да изостава след аудио, когато устройството е свързано към цифров телевизор.

В такъв случай регулирайте времето на забавянето на аудио, за да съответства на видеото.

## КАКВО Е ВКЛЮЧЕНО

Проверете за приложените аксесоари по-долу.



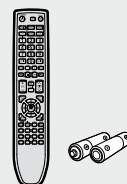
Видео кабел



FM антена



Инструкция за употреба



Дистанционно управление  
/ Батерии (размер AAA)

# информация за безопасност

## МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНИЯ КАПАК).

ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.



Този символ указва наличието на опасно напрежение във вътрешността на блока, което може да предизвика токов удар.



Този символ се използва, за да насочи вниманието Ви към важни указания за управлението и поддръжката на продукта.

**ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ ОТ КЛАС 1**

### ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ ОТ КЛАС 1

Тази компактдискова система е класифицирана като ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ ОТ КЛАС 1.

Употребата на механизми за управление и настройки или изпълнението на процедури, различни от упоменатите в Ръководството, може да доведе до опасно излагане на лъчение.

**ВНИМАНИЕ** : НЕВИДИМО ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ ПРИ ОТВАРЯНЕ И СВАЛЯНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ. НЕ СТОЙТЕ НА ПЪТЯ НА ЛЪЧА!

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : За да намалите риска от пожар или електрически шок, не излагайте апаратурата на дъжд или влага.

**ВНИМАНИЕ** : ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ТОКОВ УДАР, ПОСТАВЕТЕ ЩЕПСЕЛА В ПОДХОДЯЩ КОНТАКТ, КАТО ГО ВКЛЮЧИТЕ ДОКРАЙ.

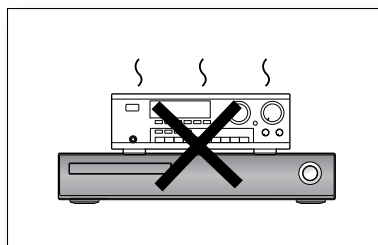
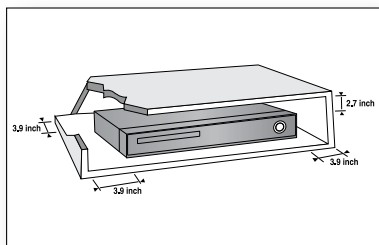
- Апаратурата трябва винаги да бъде свързана към променливотоков източник на захранване със защитна заземителна връзка.
- За да изключите прибора от захранването, издърпайте щепсела от контакта. Поради тази причина, контактът трябва да бъде удобен.

### ВНИМАНИЕ

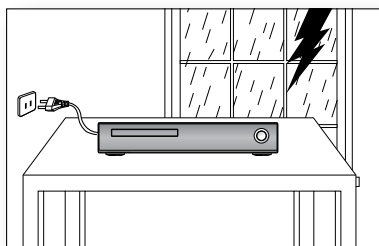
- Уредът не бива да се излага на капене или пръскане и на него не бива да се поставят предмети, пълни с течност, като например вази.
- Щепселът за мрежово захранване се използва като прекъсващо устройство и трябва да е в работна готовност по всяко време.

# информация за безопасност

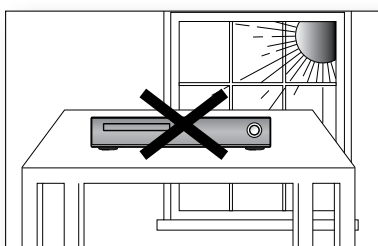
## ПРЕДОХРАНИТЕЛНИ МЕРКИ



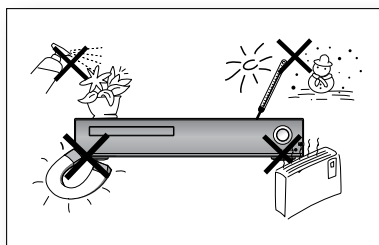
Проверете дали източника на променливотоково захранване в дома ви съответства на идентификационния стикер от задната страна на плейъра. Инсталирайте плейъра хоризонтално на подходяща основа (мебел) с достатъчно пространство за вентилация (7.5~10cm). Уверете се, че вентилационните отвори не са покрити. Не натрупвайте вещи върху плейъра. Не поставяйте плейъра върху усилватели или друго оборудване, което може да се загрее. Преди да преместите плейъра, проверете дали в устройството няма диск. Плейърът е създаден за непрекъснато използване. Превключването на DVD плейъра в режим на готовност не прекъсва електрическото захранване. За да изключите напълно плейъра от захранването, изваждайте щепсела от контакта в стената, особено ако не планирате да го използвате за продължителен период.



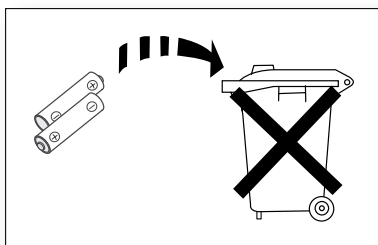
По-време на буря, изключете уреда от контакта. Светкавиците могат да увредят уреда.



Пазете плейъра от влага, прекалено висока температура, магнитни и електрически полета. Изключете плейъра от кабела.



Защитете плейъра от влага (т.е. вази) и твърде голяма топлина (т.е. камини) или оборудване, създаващо силни магнитни или електрически полета (т.е. говорители...). Изключете кабела на захранването, ако плейърът не работи правилно. Плейърът не е предназначен за индустриално използване. Предназначението на продукта е за лично използване. При съхранение на плейъра или диск при ниски температури е възможно образуване на конденз. При транспортиране на плейъра през зимата, изчакайте около 2 часа докато модулът достигне стайна температура, преди да го използвате.



Използваните за този продукт батерии съдържат вредни за околната среда химични вещества. Не изхвърляйте батериите с останалите отпадъци.



# съдържание

<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	2	КАКВО Е ВКЛЮЧЕНО
<b>ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	3	Мерки за безопасност
	4	Предохранителни Мерки
<b>НАЧАЛО</b>	7	7 Преди Да Прочетете Ръководството За Потребителя
	8	8 Дискове за възпроизвеждане
	8	8 Е използвайте следните дискове
	8	8 Защита от копиране
	9	9 Формат за запис на дисковете
<b>ОПИСАНИЕ</b>	10	10 Преден панел
	10	10 Дисплей
	11	11 Страничен панел
<b>ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ</b>	12	12 Преглед На Дистанционното Управление
	14	14 Настройка На Дистанционното Управление
<b>СВЪРЗВАНЕ</b>	16	16 Свързване на колоните
	20	20 Свързване На Безжичния Приемащ Усилвател
	22	22 Свързване към извода Video Out на телевизора
	23	23 Функция за автоматично откриване на HDMI сигнал
	23	23 Функция HDMI
	24	24 BD Wise (само за продукти на Samsung)
	25	25 Свързване на аудио от външни компоненти
	26	26 Свързване на УКВ антена
<b>ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ СИСТЕМАТА ЗА ДОМАШНО КИНО</b>	27	27 Преди да използвате системата за домашно кино
<b>ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ</b>	28	28 Възпроизвеждане на дискове
	29	29 Възпроизвеждане на MP3/WMA
	30	30 Възпроизвеждане на JPEG диск
	31	31 Възпроизвеждане на DivX
	33	33 Използване на функцията Playback
	41	41 Възпроизвеждане на медийни файлове чрез функцията USB Host

# СЪДЪРЖАНИЕ

---

## НАСТРОЙКА НА СИСТЕМАТА

43

- 43 Настройка на език
- 43 НАСТРОЙКА НА РЕЖИМА HDMI VIDEO OUT
- 44 Настройки на телевизионния екран
- 45 Настройка за родителски контрол (ниво на рейтинг)
- 45 Настройка на парола
- 46 Задаване на тапет
- 46 Възможност за избор на един от трите зададени екранни тапета
- 47 Настройване на режима на говорителите
- 47 Задаване на времезакъснението
- 48 Задаване на времезакъснението на говорител
- 49 Задаване на тестов тон
- 49 Настройка на звука
- 50 Задаване на DRC (Dynamic Range Compression (компресия за динамичен обхват))
- 51 Настройки на AV SYNC
- 51 Настройки за HDMI звук
- 52 Функция Sound Field (DSP)/EQ (Звуково поле (DSP)/EQ)
- 52 Режим Dolby Pro Logic II
- 53 Ефект Dolby Pro Logic II
- 53 P.BASS

## РАДИО

54

- 54 Запис на станции
- 54 Запис на станции
- 55 Относно излъчването на RDS

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

57

- 57 Функция Sleep Timer (таймер за изключване)
- 57 Настройка на яркостта на дисплея
- 57 Функция MUTE
- 58 CD ripping

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

59

- 59 Отстраняване на повреди

## СПИСЪК С КОДОВЕ НА ЕЗИЦИ

61

- 61 Списък с кодове на езици

## ПРИЛОЖЕНИЕ








62

- 62 Необходими мерки при съхранение на дискове и работа с тях
- 63 СПЕЦИФИКАЦИЯ


## ПРЕДИ ДА ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Уверете се, че сте проверили следните условия, преди да прочетете ръководството за потребителя.

### Икони, които ще бъдат използвани в ръководството

Икона	Условие	Определение
	DVD	Включва функциите на записаните и завършени във видеорежим дискове DVD или DVD-R/DVD-RW.
	CD	Включва функция, налична в компактдискове за данни (CD-R или CD-RW).
	MP3	Включва функция, налична на дискове от тип CR-R/-RW.
	JPEG	Включва функция, налична на дискове от тип CR-R/-RW.
	DivX	Включва функция, налична на дискове MPEG4. (DVD±R/RW, CD-R или CD-RW)
	Внимание	Отнася се за случая, при който функцията не работи или настройките не могат да бъдат отменени.
	Забележка	Това включва съвети или инструкции на страницата, която помага на всяка функция да работи.



- Обозначените с "DVD ()" инструкции в това ръководство са налични за записани във видеорежим и след това завършени дискове DVD-VIDEO, и DVD-R/-RW.  
Специалните типове DVD се обозначават самостоятелно.
- Ако дискът от тип DVD-R/-RW не е записан правилно в DVD видеоформат, той няма да може да се възпроизвежда.

### За употребата на това ръководството за потребителя

- 1) Уверете се, че сте запознати с инструкциите за безопасност, преди използването на този продукт. (Вж. стр. 4)
- 2) Ако възникне проблем, проверете в Troubleshooting (Отстраняване на неизправности). (Вж. стр. 59~60)

### Авторско право

©2008 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Всички права запазени; Никаква част от ръководството или цялото ръководството за потребителя не може да бъде възпроизвеждана или копирана без предварителното писмено съгласие на Samsung Electronics Co.,Ltd.

# начало



DVD (Digital Versatile Disc – универсален цифров диск) предлага фантастични възможности за звук и картина, благодарение на технологията за компресиране на Dolby Digital, съраунд звук и MPEG-2 видео. Вече можете да се наслаждавате на тези реалистични ефекти и у дома, все едно че сте в кинотеатър или концертна зала.



DVD плейърите и дисковете са кодирани по регион. Регионалните кодове трябва да съвпадат, за да може да се осъществи възпроизвеждане на диска. Ако кодовете не съвпадат, дискът не се възпроизвежда. Регионалният номер за този плейър е даден на задния му капак. (DVD плейърът може да възпроизвежда само DVD дискове, които са обозначени със същия регионален код.)

## ДИСКОВЕ ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

Тип на диска	Знак (емблема)	Записани сигнали	Размер на диска	Максимално време за възпроизвеждане
DVD-VIDEO		Video (картина)	12 cm	Около 240 мин. (едностранен)
				Около 480 мин. (двустранен)
			8 cm	Около 80 мин. (едностранен)
				Около 160 мин. (двустранен)
AUDIO-CD		Audio (Звук)	12 cm	74 мин.
			8 cm	20 мин.
DivX		Audio + Video (Звук+картина)	12 cm	—
			8 cm	—

## ИЗПОЛЗВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ ДИСКОВЕ

- CD-G, CD-ROM, DVD-ROM и DVD-RAM не могат да се възпроизвеждат на този плейър. При опит за възпроизвеждане на тези дискове на телевизионния екран се появява съобщението <WRONG DISC FORMAT>
- Закупените от чужбина DVD дискове е възможно да не могат да бъдат възпроизведени на плейъра. Опит за възпроизвеждане на подобни дискове води до поява на съобщението <CAN'T PLAY THIS DISC PLEASE,CHECK REGION CODE> на екрана на телевизора.

## ЗАЩИТА ОТ КОПИРАНЕ

- Много DVD дискове са кодирани със защита срещу копиране. Поради тази причина можете да свързвате DVD плейъра директно само към телевизор, не към VCR. Свързването към VCR води до изкривявания в картината на защитените срещу копиране DVD дискове.
- Този продукт включва технология за защита на авторското право, защитена от патенти и други документи за интелектуална собственост на Macrovision Corporation в САЩ и други страни. Използването на технологията за защита на авторските права трябва да бъде упълномощено от Macrovision Corporation и е предназначено за домашни зрители, освен ако не бъде изрично разрешено за други цели. Разгласяването и проучването на схемите е забранено.

## ВИДОВЕ ДИСКОВЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Продуктът не поддържа защитени (DRM) файлове.

### ❖ Дискове CD-R

- някои дискове не могат да се възпроизвеждат в зависимост от устройството и условията на диска.
- използвайте 650MB/74 минутен CD-R диск.
- Не използвайте CD-R дискове над 700 MB/80 минути, тъй като те може да не успеят да се възпроизведат.
- някои CD-RW (Rewritable) може да не се възпроизвеждат.
- Само CD-R, които са правилно <closed> (затворени) могат да бъдат възпроизвеждани правилно.

### ❖ Дискове CD-R-MP3

- Могат да бъдат възпроизвеждани само CD-R дискове във файлови формати ISO 9660 или Joliet.
- MP3 имената трябва да се състоят от максимум 8 букви и да не съдържат следните знаци (. / = +).
- Записаните дискове трябва да бъдат по-големи от 128 kbps.
- Само файлове с разширения ".mp3" или ".MP3" могат да бъдат възпроизвеждани.
- Ако файлът не е бил <closed> (затворен) има вероятност да не се възпроизвеждат всички записани записи.
- В случай че дисковото устройство не се затваря, възпроизвеждането започва по-бавно и е възможно някои файлове да не се възпроизведат.
- При файлове кодирани във формат Variable Bit Rate (VBR) (т.е. 32Kbps/320Kbps), е възможно да няма възпроизвеждане на звук.
- Максимум 500 записа могат да се възпроизведат на CD.
- Максимум 500 записа могат да се възпроизведат на CD.

### ❖ Дискове CD-R и JPEG

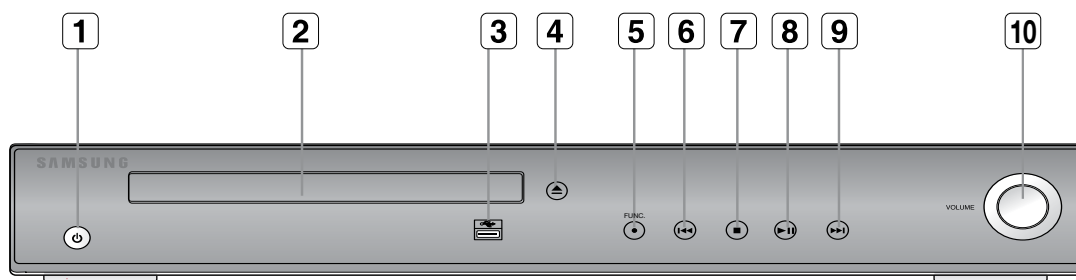
- Могат да бъдат възпроизвеждани само <jpg> файлове и файлове с разширения.
- Ако файлът не е бил <closed> (затворен) има вероятност да не се възпроизвеждат всички записани записи.
- Могат да се възпроизвеждат само дискове CD-R с JPEG файлове във формат Joliet.
- MP3 имената да се състоят от максимум 8 букви и да не съдържат следните знаци (. / = +).
- Могат да се възпроизвеждат само записани с последователни мултисесии дискове. Ако в дискът има празен сегмент, той се възпроизвежда до него.
- Максимум 9,999 изображения могат да бъдат запазени на CD.
- От дискове с формат Kodak/Fuji Picture CD, могат да бъдат възпроизвеждани само JPEG файлове.
- Картинните дискове, различни от Kodak/Fuji Picture CD, отнемат повече време за възпроизвеждане или е възможно изобщо да не могат да бъдат възпроизвеждани.

### ❖ Дискове DVD±R/RW, CD-R/RW DivX

- Не е възможно софтуерно актуализиране на неподдржани формати. (Пример : QPEL, GMC резолюция по-висока от 800 x 600 пиксела и др.)
- При възпроизвеждане на DivX файлове е възможно избраните обекти с по-голяма рамкова честота да не бъдат възпроизвеждани.
- DivX® е цифров видео формат, създаден от DivX, Inc. Това е официално DivX сертифицирано или DivX Ultra сертифицирано устройство, което възпроизвежда DivX видео.

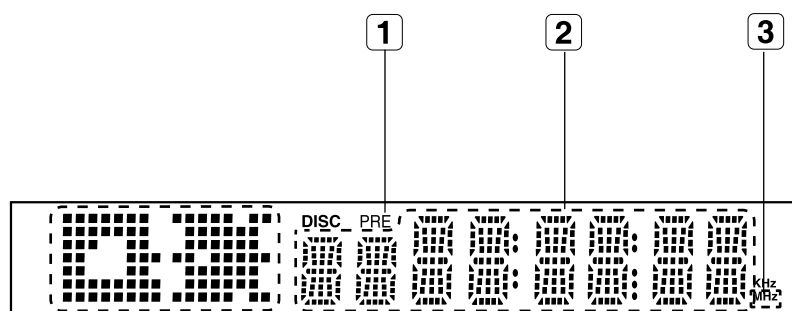
# Описание

## ПРЕДЕН ПАНЕЛ

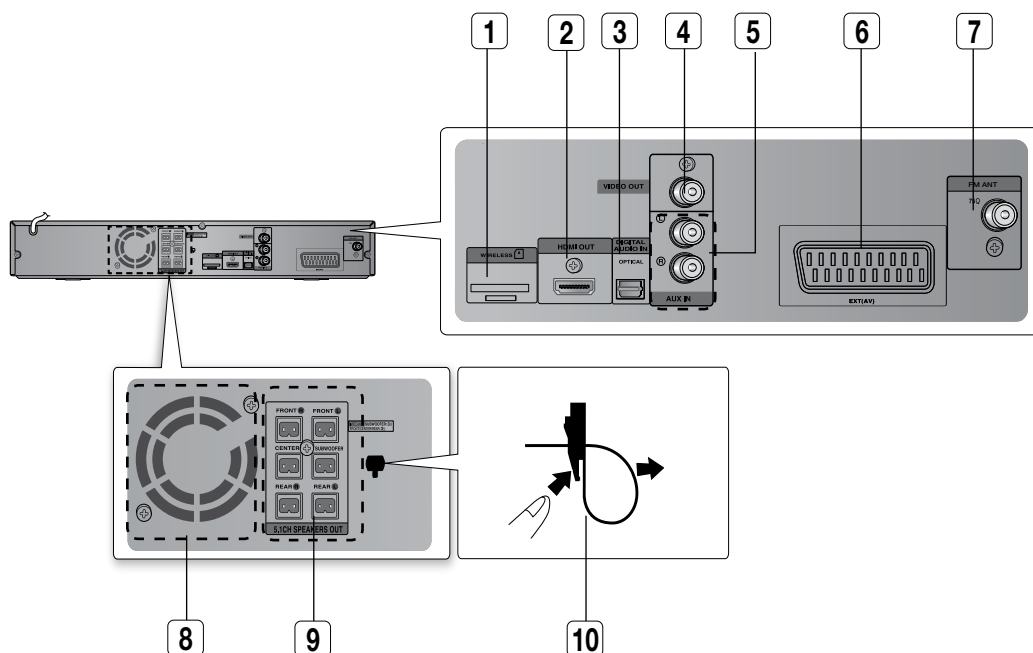


<b>1</b> БУТОН POWER (⏻) (ЗАХРАНВАНЕ)	<b>5</b> БУТОН FUNCTION (ФУНКЦИЯ)	<b>9</b> БУТОН TUNING UP & SKIP (⏭) (ПРИДВИЖВАНЕ НАГОРЕ И ПРОПУСКАНЕ)
<b>2</b> УСТРОЙСТВО ЗА ПОСТАВЯНЕ НА ДИСК	<b>6</b> БУТОН DOWN & SKIP (⏮) (ПРИДВИЖВАНЕ НАДОЛУ И ПРОПУСКАНЕ)	<b>10</b> УПРАВЛЕНИЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА
<b>3</b> КОНЕКТОР USB	<b>7</b> БУТОН STOP (СТОП) (■)	
<b>4</b> БУТОН OPEN/CLOSE (ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ)	<b>8</b> БУТОН PLAY/PAUSE (▶  ) (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ/ПАУЗА)	

## ИСПЛЕЙ



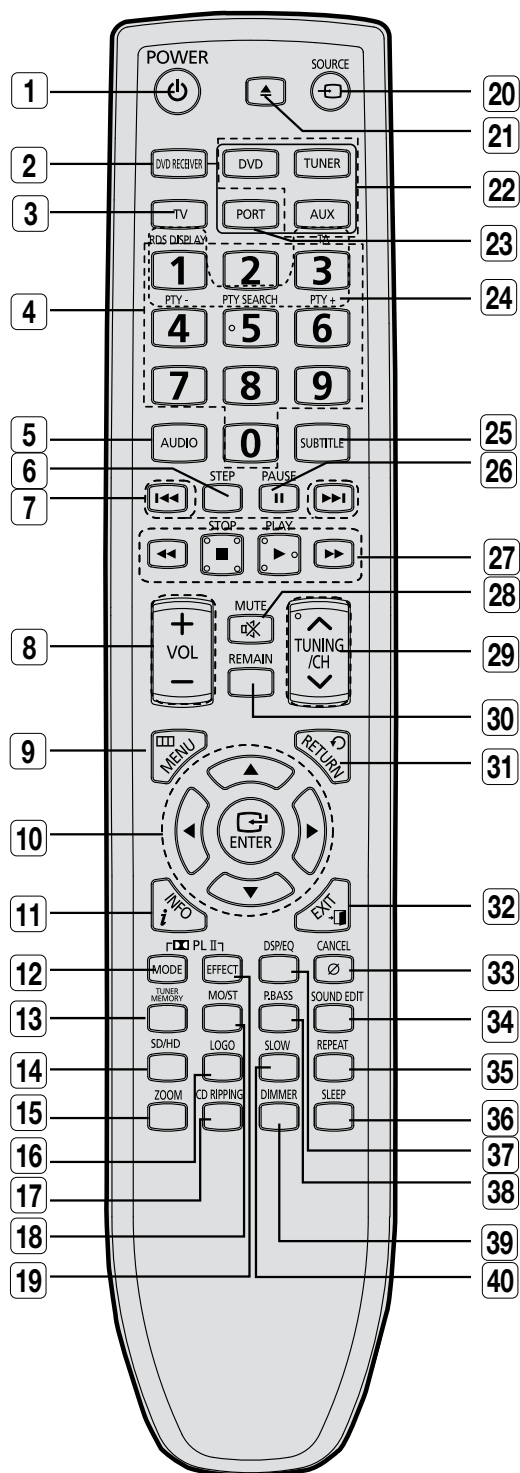
<b>1</b> ИНДИКАТОР ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА НА ТУНЕРА
<b>2</b> ДИСПЛЕЙ ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА СИСТЕМАТА
<b>3</b> ИНДИКАТОР RADIO FREQUENCY (РАДИОЧЕСТОТА)



<b>1</b>	<b>СВЪРЗВАНЕ НА TX КАРТА (WIRELESS (БЕЗЖИЧНО))</b>	TX картата позволява комуникация между основното устройство и опционалния усилвател на безжично приемане.
<b>2</b>	<b>ГНЕЗДО HDMI OUT</b>	Като използвате HDMI кабел, свържете този HDMI извод към входния HDMI извод на вашия телевизор, за да получите най-добро качество на картината.
<b>3</b>	<b>КОНЕКТОР ЗА ВЪНШЕН ОПТИЧЕН ЦИФРОВ ВХОД</b>	Използвайте конектора за връзка към оборудване с възможности за цифров изход.
<b>4</b>	<b>КОНЕКТОР ЗА ВИДЕОИЗХОД</b>	Свържете входа на телевизора (VIDEO IN) към извода VIDEO OUT.
<b>5</b>	<b>КОНЕКТОРИ AUX IN</b>	За свързване на външно устройство към аналоговия изход 2CH (например, видеокасетофон)
<b>6</b>	<b>ИЗВОД SCART</b>	Свързване на телевизор с входен извод scart.
<b>7</b>	<b>ГНЕЗДО ЗА КОАКСИАЛЕН КАБЕЛ ЗА FM 75Ω</b>	Свържете FM антената.
<b>8</b>	<b>ВЕНТИЛАТОР ЗА ОХЛАЖДАНЕ</b>	Този вентилатор винаги работи при включено електрозахранване. Когато инсталирате продукта, осигурете минимум 10 см разстояние от всички страни на вентилатора.
<b>9</b>	<b>КОНЕКТОРИ НА ИЗХОДА ЗА ВИСОКОГОВОРИТЕЛ</b>	Свържете предни, централни и задни високоговорители към събуфера.
<b>10</b>	<b>КАБЕЛНА СКОБА</b>	Стяга високоговорителните кабели

# ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

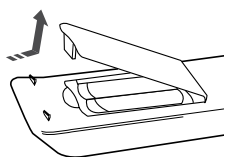
## ПРЕГЛЕД НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ





<b>1</b>	бутон POWER	<b>21</b>	⊕ бутон OPEN/CLOSE
<b>2</b>	бутон DVD RECEIVER		DVD бутон DVD
<b>3</b>	бутон TV	<b>22</b>	TUNER бутон TUNER
<b>4</b>	цифрови бутони (0~9)		AUX бутон AUX
<b>5</b>	бутон AUDIO	<b>23</b>	бутон PORT
<b>6</b>	бутон STEP	<b>24</b>	бутон за избор на RDS
<b>7</b>	бутон Tuning Preset/CD Skip	<b>25</b>	бутон SUBTITLE
<b>8</b>	бутон VOLUME	<b>26</b>	бутон PAUSE
<b>9</b>	бутон MENU		▶ бутон PLAY
<b>10</b>	бутон Cursor/ENTER	<b>27</b>	■ бутон STOP
<b>11</b>	бутон INFO		⏮ ⏭ бутони SEARCH
<b>12</b>	⏮ бутон PL II MODE	<b>28</b>	бутон MUTE
<b>13</b>	бутон TUNER MEMORY	<b>29</b>	бутон TUNING/CH
<b>14</b>	SD(Standard Definition)/HD(High Definition)	<b>30</b>	бутон REMAIN
<b>15</b>	бутон ZOOM	<b>31</b>	бутон RETURN
<b>16</b>	бутон LOGO	<b>32</b>	бутон EXIT
<b>17</b>	Бутон CD RIPPING (CD ЗАПИС)	<b>33</b>	бутон CANCEL
<b>18</b>	бутон MO/ST	<b>34</b>	бутон SOUND EDIT
<b>19</b>	⏮ бутон PL II EFFECT	<b>35</b>	бутон REPEAT
<b>20</b>	Бутон SOURCE (ИЗТОЧНИК)	<b>36</b>	бутон SLEEP
		<b>37</b>	бутон DSP/EQ
		<b>38</b>	бутон P.BASS
		<b>39</b>	бутон DIMMER
		<b>40</b>	бутон SLOW

## Поставяне на батерии



**1. Отстранете капака на отделението за батерии по посока на стрелката.**

**2. Поставете две батерии 1.5V AAA, като обърнете внимание на правилния им поляритет (+ и -).**

**3. Поставете капака отново.**



### Моля, спазвайте инструкциите за правилно действие:

- Поставете батерии в дистанционното управление според указания поляритет: (+) към (+) и (-) към (-).
- Използвайте подходящи батерии. Батериите с еднакъв външен вид могат да имат различни напрежения.
- Винаги сменяйте и двете батерии по едно и също време.
- Не излагайте батериите на топлина или пламък.

## НАСТРОЙКА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

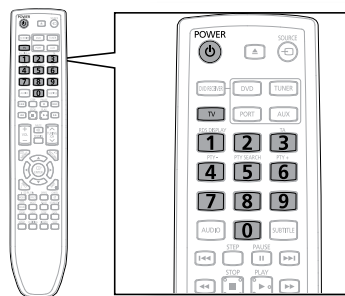
Можете да контролирате определени функции на вашия телевизор с това дистанционно управление.

### Когато управлявате телевизора с дистанционното управление

1. Натиснете бутон **TV**, за да изберете TV режим.
2. Натиснете бутона **POWER**, за да включите телевизора.
3. Задръжте бутона **POWER** и въведете съответстващия на вашата марка телевизор код.
  - Ако има повече от един код в списъка за Вашия телевизор, въведете кодовете един по един, за да видите кой от тях работи.

#### Пример: За телевизор Samsung

Като държите натиснат бутона **POWER**, използвайте цифровите бутони, за да въведете 00, 15, 16, 17 или 40.



4. Настройката завършва, ако телевизорът се изключи.
  - Вие можете да ползвате TV POWER, VOLUME, CHANNEL или цифровите бутони (0~9).

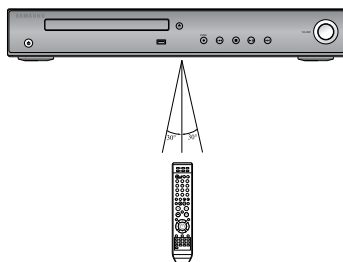


- При някои марки телевизори е възможно дистанционното управление да не работи. Освентова, в зависимост от марката телевизор, някои операции не са възможни.
- Ако не настроите дистанционното управление с кода за марката на вашия телевизор, то работи като Samsung по подразбиране.

### Обхват на действие на дистанционното управление

Дистанционното може да се използва от разстояние до приблизително 23 фута (7 метра) по права линия.

Освен това, хоризонталният ъгъл на насочване към сензора за дистанционното трябва да е до 30°.



## Списък с телевизионните честоти

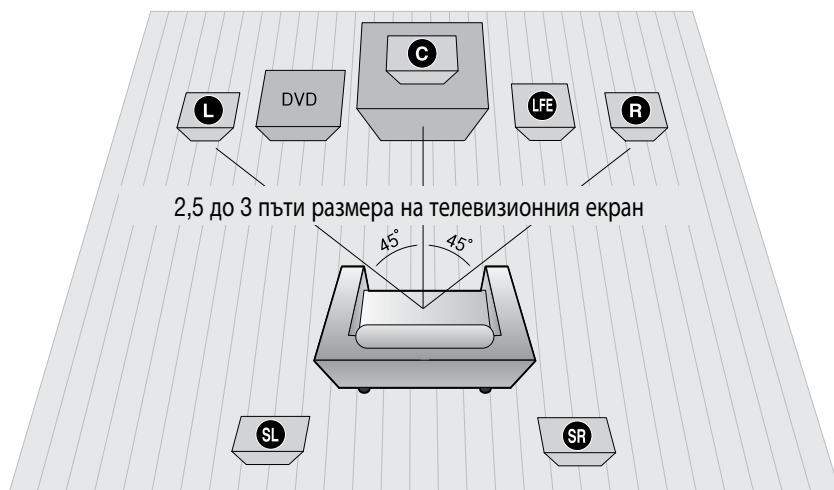
No.	Марка	Код	No.	Марка	Код
1	Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	44	MTC	18
2	A Mark	01, 15	45	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
3	Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14	46	Nikei	03
4	AOC	01, 18, 40, 48	47	Onking	03
5	Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	48	Onwa	03
6	Brocsonic	59, 60	49	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
7	Candle	18	50	Penney	18
8	Cetronic	03	51	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
9	Citizen	03, 18, 25	52	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
10	Cinema	97	53	Pioneer	63, 66, 80, 91
11	Classic	03	54	Portland	15, 18, 59
12	Concerto	18	55	Proton	40
13	Contec	46	56	Quasar	06, 66, 67
14	Coronado	15	57	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
15	Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	58	RCA/Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94
16	Croslex	62	59	Realistic	03, 19
17	Crown	03	60	Sampo	40
18	Curtis Mates	59, 61, 63	61	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98
19	CXC	03	62	Sanyo	19, 61, 65
20	Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	63	Scott	03, 40, 60, 61
21	Daytron	40	64	Sears	15, 18, 19
22	Dynasty	03	65	Sharp	15, 57, 64
23	Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	66	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
24	Fisher	19, 65	67	Sony	50, 51, 52, 53, 55
25	Funai	03	68	Soundesign	03, 40
26	Futuretech	03	69	Spectricon	01
27	General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	70	SSS	18
28	Hall Mark	40	71	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
29	Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	72	Symphonic	61, 95, 96
30	Inkel	45	73	Tatung	06
31	JC Penny	56, 59, 67, 86	74	Techwood	18
32	JVC	70	75	Teknika	03, 15, 18, 25
33	KTV	59, 61, 87, 88	76	TMK	18, 40
34	KEC	03, 15, 40	77	Toshiba	19, 57, 63, 71
35	KMC	15	78	Vidtech	18
36	LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	79	Videch	59, 60, 69
37	Luxman	18	80	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
38	LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	81	Yamaha	18
39	Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	82	York	40
40	Marantz	40, 54	83	Yupiteru	03
41	Matsui	54	84	Zenith	58, 79
42	MGA	18, 40	85	Zonda	01
43	Mitsubishi/MGA	18, 40, 59, 60, 75	86	Dongyang	03, 54

# СВЪРЗВАНЕ

Този раздел включва различни методи за свързване на цифровото домашно кино с други външни компоненти.

Преди да преместите или монтирате продукта се уверете, че захранването е изключено и кабела отстранен.

## СВЪРЗВАНЕ НА КОЛОНИТЕ



### Разполагане на DVD плейъра

Поставете я върху стойка или рафт на шкаф, или под стойката за телевизора.

### Избор на положение за слушане

Положението за слушане трябва да се намира на около 2,5 до 3 пъти разстояние с размера на екрана на телевизора отдалечено от телевизора.

Пример : За телевизор 32" - 2~2,4 м (6~8 фута)

За телевизор 55" - 3,5~4 м (11~13 фута)

### Предни високоговорители L R

Поставете тези високоговорители пред местоположението ви за слушане, обърнати навътре (около 45°) към вас.

Поставете високоговорителите така, че "пищялките" да са на същата височина като ушите ви.

Подравнете предната лицева повърхност на предните високоговорители с предната лицева повърхност на централния високоговорител, или ги поставете малко пред централния високоговорител.

### Централен високоговорител C

Най-добре е да бъде монтиран на същата височина като предните високоговорители. Можете също така да го поставите директно над или под телевизора.

### Задни говорители SL SR

Разположете говорителите зад позицията за слушане. Ако няма достатъчно място, поставете ги така, че да бъдат обърнати един към друг. Поставете ги на около 60 до 90 см (2 до 3 фута) над ушите ви, с лице малко надолу.

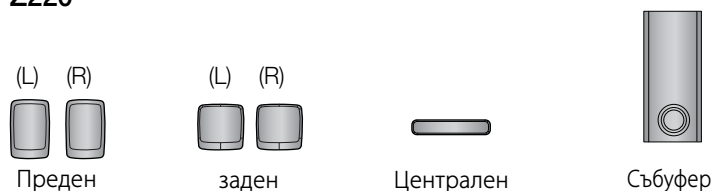
★ За разлика от предните и централните високоговорители, задните високоговорител се използват за възпроизвеждане главно на звукови ефекти, и от тях не винаги се чува звук.

### Събуфър LFE

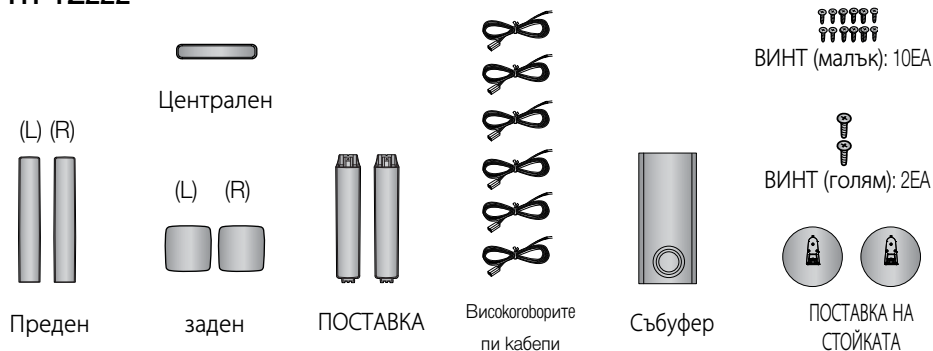
Положението на събуфъра не е от толкова критично значение. Можете да го поставите където желаете.

## Компоненти на високоговорителите

### HT-Z220



### HT-TZ222



### HT-TZ225



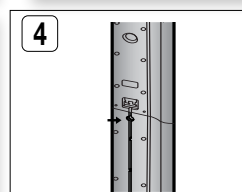
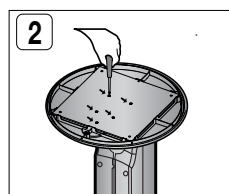
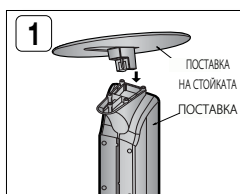
## Подова стойка за предни/задни

### Как да инсталирате високоговорителя на стойката

#### HT-TZ222 – Предни високоговорители

#### HT-TZ225 – Предни/Задни високоговорители

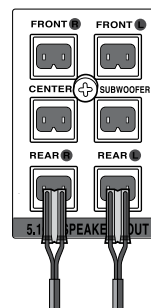
1. Обърнете **СТОЙКАТА** надолу и я свържете с **ОСНОВАТА**.
2. Вкарайте пет малки **ВИНТА** в петте отвора, означени със стрелки, с помощта на отвертка, както е показано на илюстрацията.
3. Свържете сглобената стойка към **ВИСОКОГОВОРИТЕЛЯ**.
4. Вкарайте друг голям **ВИНТ** в отвора на гърба на високоговорителя с помощта на отвертка, както е показано на илюстрацията.



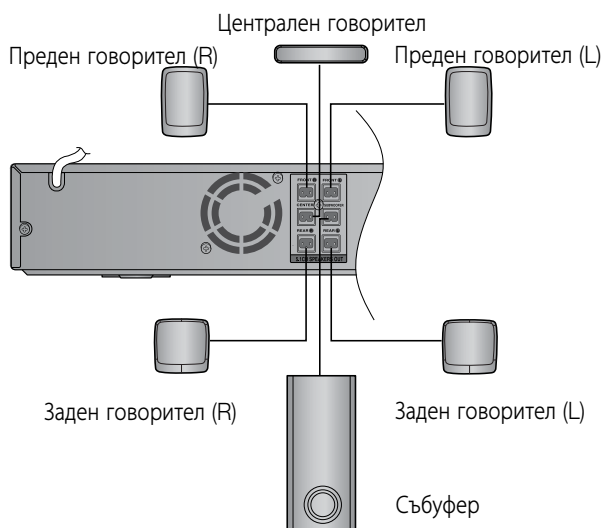
# Свързване

## Свързване на предни, централни, задни и събуферни високоговорители

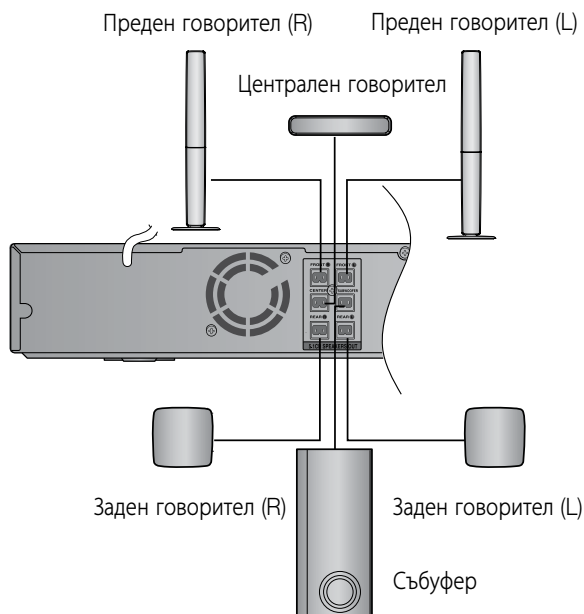
1. Натиснете ограничителя на клемата от задната страна на говорителя.
2. Поставете черния проводник в черната клема (-), сивия проводник в сивата клема (+) и освободете ограничителя.
3. Свържете другия край на високоговорителния кабел към съединителните гнезда отзад на системата за домашно кино и безжичния приемач модул.
  - Уверете се, че цветовете на съединителните кабели съвпадат с тези на гнездата.



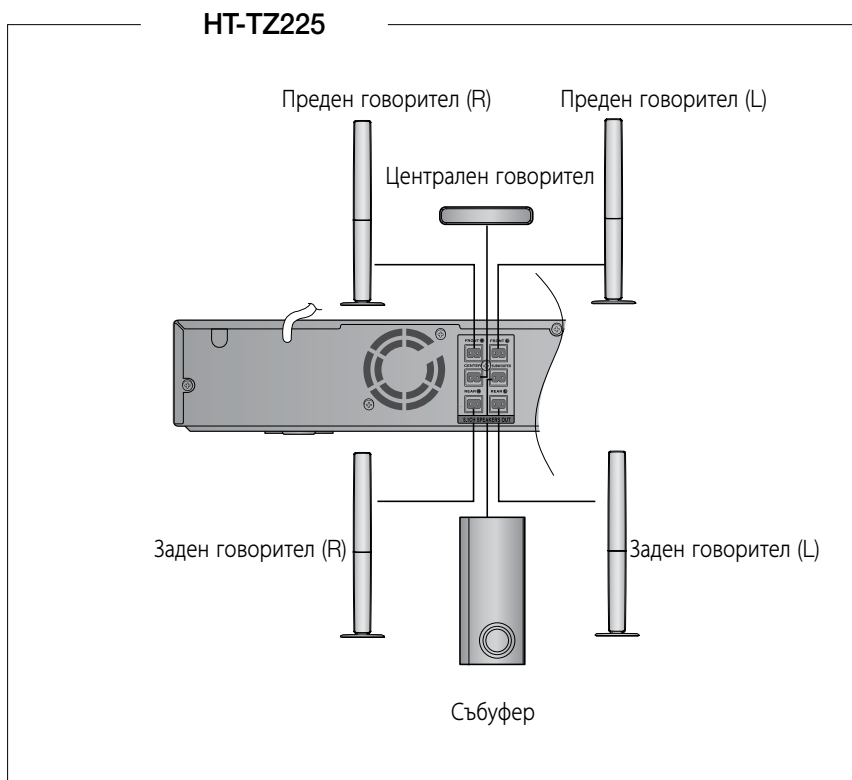
### HT-Z220



### HT-TZ222



## Свързване на предни, централни, задни и събуферни високоговорители



- Не допускайте деца да играят зад говорителите. Могат да се наранят, ако говорителят падне.
- При свързване на кабелите на говорителите, се уверете, че спазвате поляритета (+/-).
- Пазете говорителите на събуфера от деца, за да не могат да вмъкват ръцете си или други предмети в канала (отвора) на говорителя на събуфера.
- Не окачвайте събуфера на стена през канала (отвора).

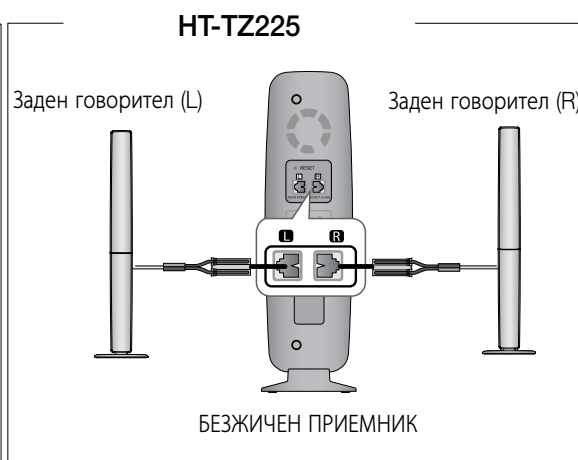
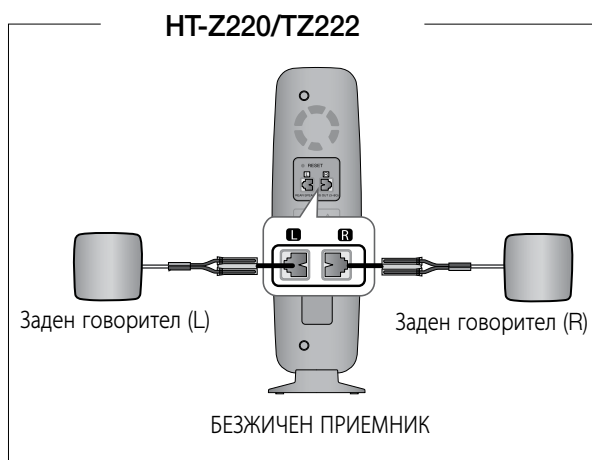
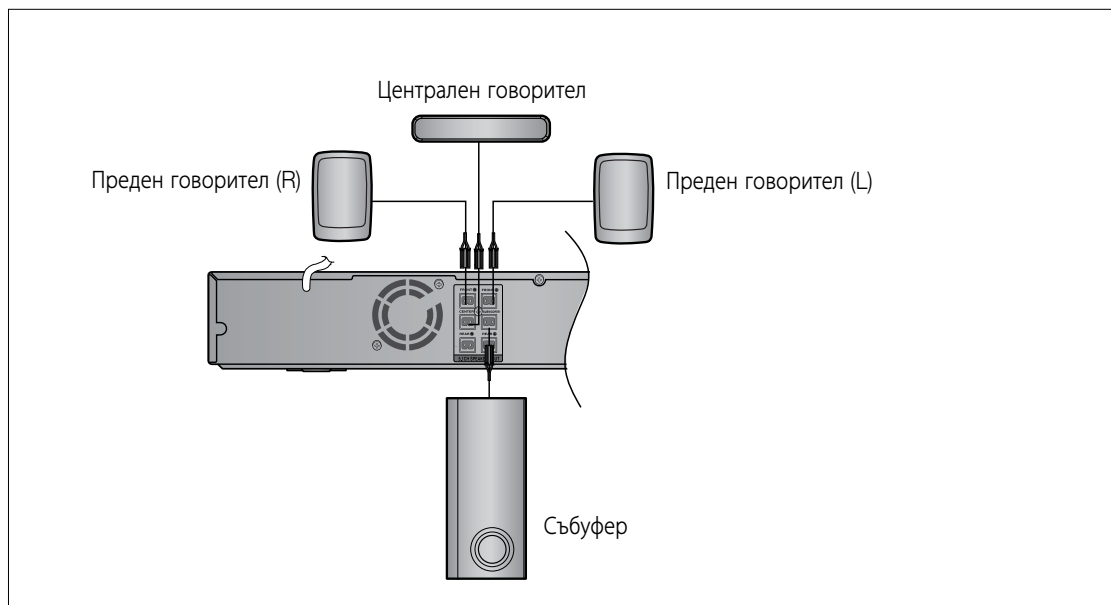


- Ако поставите колоната в близост до телевизионния екран, е възможно да се промени цвета на картината. Ето защо, говорителят не трябва да бъде в близост до телевизора.

# СВЪРЗВАНЕ

## СВЪРЗВАНЕ НА БЕЗЖИЧНИЯ ПРИЕМАЩ УСИЛВАТЕЛ

### Модул за безжично приемане (SWA-4000/4100)



- Задните високоговорители на HT-Z220/TZ222/TZ225 също могат да се включат към безжичния модул (SWA-4000/4100), ако го купите отделно.



1. Свържете предния и централен говорители към събуфера по указания на страници 18~19 начин
2. Поставете TX картата в устройството за свързване на TX карти (WIRELESS) от задната страна на основния модул приизключен основен модул.
  - Дръжте TX картата така, че наклонената страна сочи наляво и поставете картата в порта.
  - TX картата разрешава комуникацията между основния модул и безжичен приемник.
3. Свържете левия и десен задни говорители към модула на безжичния приемник.
4. Поставете захранващия кабел на безжичния приемач модул в контакта.



- Поставете безжичния приемник зад позицията на слушателя. Ако безжичният приемник е твърде близо до основния блок, е възможно да чувате дължащи се на смущения прекъсвания в звука.
- Ако използвате микровълнови печки, безжични LAN карти, Bluetooth или други устройства, работещи на същата честота (5,8/2.4GHz) в близост до системата, е възможно да чувате прекъсвания в звука поради смущения.
- Разстоянието на предаване от главното устройство до безжичния приемач модул е около 10 м, но може да е различно, в зависимост от вашите условия. Ако между основния блок и безжичния приемник има железобетонна или метална стена, е възможно системата да не функционира, тъй като радиовълните не могат да проникват през метал.
- Ако основното устройство не направи безжична връзка, системата се нуждае от ID настройка между основното устройство и модула за безжично приемане. Когато основното устройство се изключи, натиснете цифровите бутони на дистанционното управление "0" → "1" → "3" → "5" и устройството се включва. Когато модулет за безжично приемане се включи, натиснете бутона TID SETU отзад на телевизора за 5 секунди.

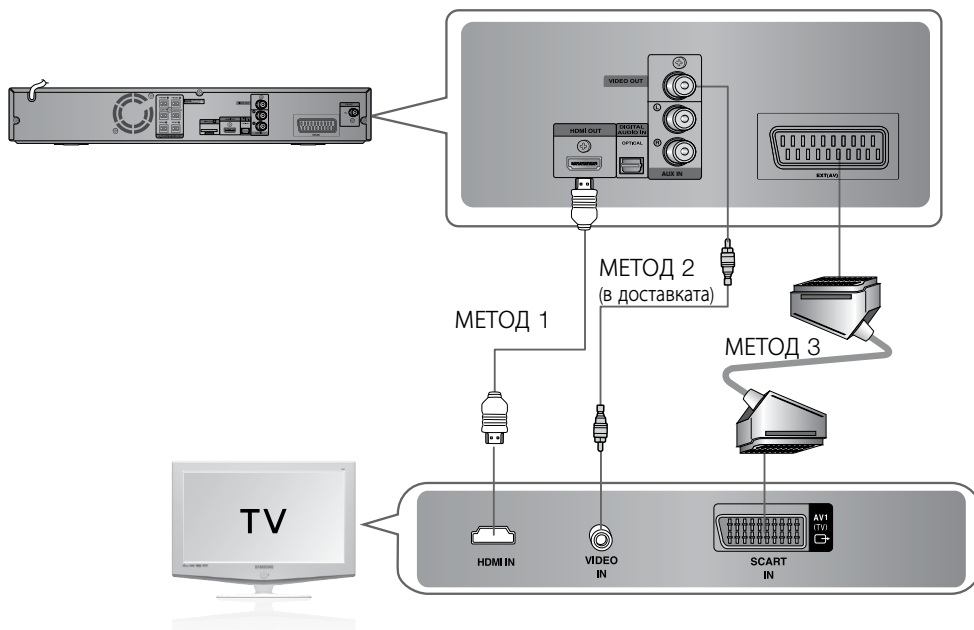


- Не поставяйте никаква друга карта, освен TX картата, предназначена за уреда. Ако се използва друга TX карта, уредът може да се повреди или картата да не може лесно да се извади.
- Не поставяйте TX картата обърната или в обратна посока.
- Поставяйте TX карти при изключено положение на основния блок. Поставянето на карта при включено положение може да доведе до проблеми.
- Ако е поставена TX картата и настройката на безжичния приемач модул е завършена, звукът не се извежда от съединителите на задния говорител на главното устройство.
- Антената на безжичния приемник е вградена в него. Пазете блока от вода и влага.
- За оптимално възпроизвеждане се уверете, че в областта около приемника няма предмети.
- **Ако не се чува звук от задните безжични високоговорители, превключете режима на DVD 5.1 канала или Dolby ProLogic II.**
- В режим 2-CH от говорителите на безжичния приемник не се чува звук.

# СВЪРЗВАНЕ

## СВЪРЗВАНЕ КЪМ ИЗВОДА VIDEO OUT НА ТЕЛЕВИЗОРА

Изберете някой от трите метода за свързване към телевизор.



### МЕТОД 1: HDMI

Свържете доставения със системата HDMI кабел от извода HDMI OUT от задната страна на основния модул към входа HDMI IN на телевизора. HDMI ви позволява да гледате филми във формат High Definition на вашия HDTV

### МЕТОД 2: Компонентно видео

Свържете приложението видео кабел от извода VIDEO OUT на гърба на DVD плейъра към извода VIDEO IN на вашия телевизор.


### МЕТОД 3: Scart

Ако телевизорът е оборудван с вход SCART, трябва да свържете конектора Scart (не се доставя със системата) към извода AV OUT върху задния капак на основния модул и към извода SCART IN на телевизора.

#### Функция VIDEO SELECT (избор на видео)

Натиснете и задръжте цифровия бутон 0 (VIDEO SEL.) на дистанционното управление за повече от 5 секунди.

- На дисплея се показва <COMPOSITE> или <RGB>. В този момент натиснете цифровия период 0 (VIDEO SEL.) за кратко, за да изберете измежду <COMPOSITE> и <RGB>.
- Ако вашият телевизор е снабден със SCART (RGB вход), натиснете цифровия бутон 0 (VIDEO SEL.), за да изберете RGB режим. Настройките на Scart могат да подобрят качеството на картината.
- Ако вашият телевизор не е снабден със SCART (RGB вход), натиснете цифровия бутон 0 (VIDEO SEL.), за да изберете КОМПОЗИТЕН режим.

- Наличните разделителни способности от HDMI изход са 480p(576p), 720p, 1080i/1080p. Вж. стр.
- Продуктът работи в режим на редова разбивка 576i (480i) за компонентен изход.
- Ако за връзка между телевизора Samsung и основния модул използвате HDMI кабел, можете да управлявате системата за домашно кино от дистанционното управление на телевизора. Това е единственият начин телевизор на SAMSUNG да поддържа функция Anynet+ (HDMI-CEC).
- Ако вашият телевизор Samsung има такова  лого, той поддържа Anynet+ функцията.

## Функция за автоматично откриване на HDMI сигнал

Изходният видео сигнал на плейъра ще се промени автоматично в режим HDMI, когато свържете HDMI кабел при включено електрозахранване.

### HDMI (High Definition Multimedia Interface)

HDMI е интерфейс, който позволява предаване на видео и аудио данни с един-единствен конектор. Като използва HDMI, DVD системата за домашно кино предава цифров видео и аудио сигнал и показва жива картина на телевизор с вход за HDMI.

#### • Описание на HDMI свързването

HDMI конектор – поддържа данни за видео и цифрово аудио.

- HDMI подава само изцяло цифров сигнал към телевизора.
- Ако вашият телевизор не поддържа HDCP (Широколентова цифрова защита на съдържанието), на екрана ще се появят смущения.

#### • Защо Samsung използва HDMI?

Аналоговите телевизори изискват аналогов видео/аудио сигнал. При възпроизвеждане на DVD обаче, данните предавани към телевизора са цифрови. По тази причина се изисква или дигитален-към-аналогов конвертор (в DVD системата за домашно кино) или аналогов-към-дигитален конвертор (в телевизора).

При преобразуването качеството на картината се влошава поради шум и загуба на сигнала. HDMI технологията е по-добра, защото не изисква цифрово-аналогово преобразуване и е изцяло цифров сигнал от плейъра към вашия телевизор.

#### • Какво е HDCP?

HDCP (Широколентова цифрова защита на съдържанието) е система за защита от копиране на DVD съдържанието възпроизвеждано чрез HDMI. Тя осигурява защитена цифрова връзка между видео източник (компютър, DVD и др.) и устройство за показване (телевизор, проектор и др.). Съдържанието се криптира при изходното устройство, за да се предотврати неразрешеното копиране.

#### • Какво е Anynet+?

Anynet+ е удобна функция, която предлага свързано управление на това устройство чрез телевизор Samsung с функция Anynet+.

- Ако вашият телевизор Samsung има такова *Anynet+* лого, той поддържа Anynet+ функцията.
- Ако включите плейъра и поставите диск, плейърът ще започне да възпроизвежда диска и телевизорът ще се включи автоматично и ще превключи на режим HDMI.
- Ако включите плейъра и натиснете бутона Play (Възпроизвеждане) при вече поставен диск, телевизорът ще се включи веднага и ще превключи на режим HDMI.

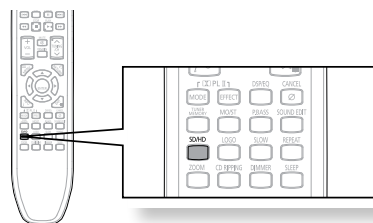
## ФУНКЦИЯ HDMI

### Избор на резолюция

Можете да изберете резолюция за функцията.

В режим Stop (стоп) натиснете и задръжте бутона на дистанционното управление **SD/HD** (стандартна резолюция/висока резолюция).

- Възможен е избор между 576p(480p), 720p, 1080i/1080p.
- SD (стандартна разделителна способност) има стойност 576p(480p) HD (висока разделителна способност) - 720p, 1080i/1080p.



- Ако телевизорът не поддържа избраната резолюция, няма да виждате картината правилно.
- Когато е свързан HDMI телевизор, композитният (видео) и компонентният видеосигнали не се предават.
- За повече информация относно начина на избор на видеоизточник за телевизора, вижте ръководството на телевизора.

### HDMI (High Definition Multimedia Interface) (мултимедийен интерфейс с голяма разделителна способност)

Този уред предава видео сигнали без да се налага да ги конвертират в аналогови. Можете да получите ясен образ, като свържете телевизор с тази функция.

# СВЪРЗВАНЕ

## ФУНКЦИЯ HDMI

### Използване на Anynet+(HDMI-CEC)

Anynet+ е функция, която може да бъде използвана за управление на основния модул с дистанционно управление за телевизор Samsung. Чрез свързване с кабел HDMI на системата за домашно кино към телевизор на Samsung. (Това е единственият начин телевизор на SAMSUNG да поддържа функция Anynet+.)

1. Свържете основния модул на системата за домашно кино към телевизор на Samsung с кабел HDMI. (Вижте страница 22)
2. Задайте функцията Anynet+ на телевизора.  
(За повече информация направете справка в наръчника за инструкции на телевизора.)
  - Можете да управлявате системата за домашно кино като използвате дистанционното управление на телевизора.  
Бутони : ◀, ▶, ⏮, ⏭, ▲, ▼ и ◀▶ бутон, ① ~ ⑨ бутон)

#### Ако изберете TV (телевизор)

Задайте Anynet+ (HDMI CEC) да бъде включено, като натиснете бутона Anynet+ на дистанционното управление на телевизора.

- **Receiver : On** : Можете да слушате звук от системата за домашно кино.
- **Receiver : Off** : Можете да слушате звук от телевизора.

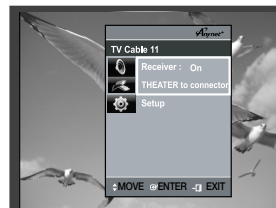
#### Ако изберете THEATER (кино)

Изберете **THEATER to connect** и задайте опцията за всеки елемент по-долу.

- **View TV** : Ако Anynet+ (HDMI-CEC) е включено и изберете гледане на телевизия, системата за домашно кино ще превключи автоматично на цифров входен режим.
- **Theater Menu** : Имате достъп до менюто за управление на системата за домашно кино.
- **Theater Operation** : Ще видите информация за възпроизвеждане от диск на системата за домашно кино.  
Можете да управлявате работа с диска на домашното кино, например заглавие, глава и смяна на субтитрите.
- **Receiver : On** : Можете да слушате звук от системата за домашно кино.
- **Receiver : Off** : Можете да слушате звук от телевизора.

#### C Anynet+

Можете да оперирате със системата за домашно кино, да включите телевизора или да гледате филм чрез натискане на бутона Play (възпроизвеждане) на дистанционното управление на Samsung.



- Ако изберете "гледане на телевизия", ако искате да чувате звука на телевизора през цифровия вход, трябва да свържете оптичен кабел между телевизора и домашното кино.

### BD Wise (само за продукти на Samsung)

Можете да изберете да използвате менюто BD Wise само ако системата за домашно кино на Samsung е свързана с телевизор Samsung, който поддържа BD Wise посредством HDMI кабел.

#### Какво е BD Wise?

BD Wise автоматично регулира настройките на съвместимите с BD Wise продукти на Samsung до оптималните стойности помежду им.

Тази функция е активирана само ако съвместими с BD Wise продукти на Samsung са свързани един с друг посредством HDMI кабел.

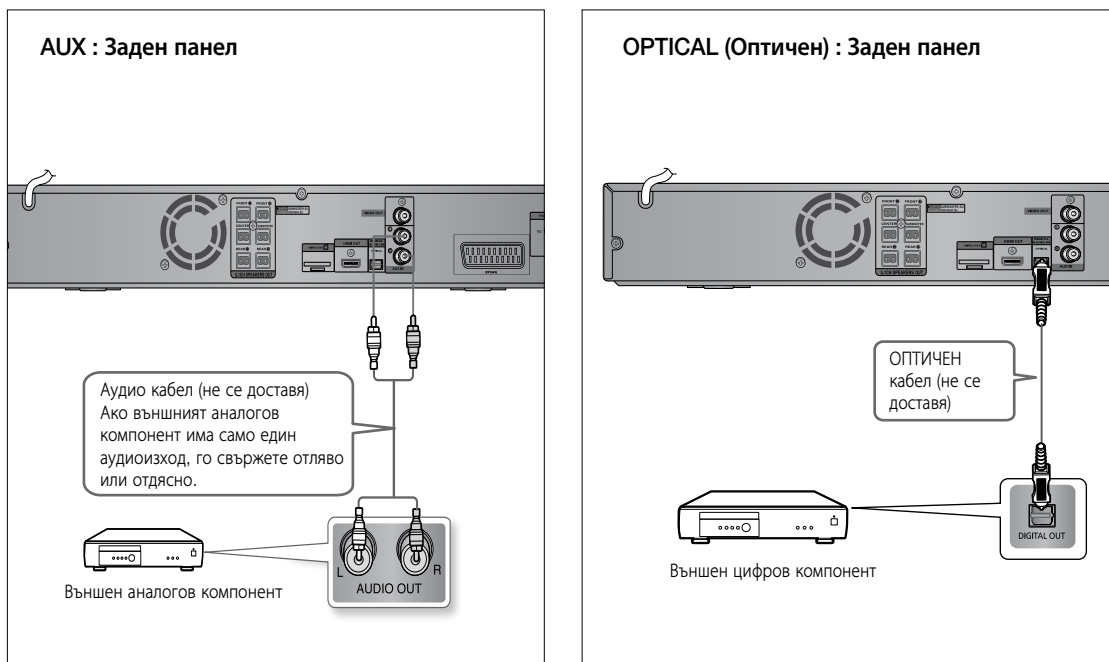
#### За използване на BD Wise

1. Използвайте HDMI кабела, за да свържете системата за домашно кино на Samsung със съвместим с BD Wise телевизор Samsung.
2. Включете всяко меню BD Wise на системата за домашно кино на Samsung и съответно на телевизора Samsung.
  - Това ще оптимизира качеството на картината според съдържанието (в диска, DVD и др.), което искате да бъде възпроизведено.
  - Това също ще оптимизира качеството на картината между системата за домашно кино и съвместимите с BD Wise телевизори Samsung.

- Ако искате да промените разделителната способност в режим BD Wise, трябва предварително да изключите режима BD.
- Ако изключите BD Wise, разделителната способност на свързания телевизор ще бъде автоматично настроена на нейната максимална разделителна способност.
- BD Wise ще бъде деактивирана, ако плейърът е свързан с устройство, който не поддържа BD Wise.



## СВЪРЗАВАНЕ НА АУДИО ОТ ВЪНШНИ КОМПОНЕНТИ



### AUX : Свързване на външен аналогов компонент

Компоненти с аналогов сигнал, например, видеокасетофон.

1. Свържете изхода **AUX IN** (Audio) на системата за домашно кино към изхода **Audio Out** на външния аналогов компонент.
  - Уверете се, че сте спазили цветовете съответствия.
2. Натиснете бутона **AUX** на дистанционното управление и изберете вход **AUX**.
  - Можете да използвате също бутона **FUNCTION** на главното устройство. Превключванията на режимите са както следва :  
**DVD/CD → D.IN → AUX → USB → FM.**



- Можете да свържете изхода **Video Output** (Видео изход) на вашия видеокасетофон към телевизора, и да свържете изходите **Audio Output** (Аудио изход) на видеокасетофона към този продукт.

### OPTICAL : (Оптичен) Свързване на външен цифров компонент

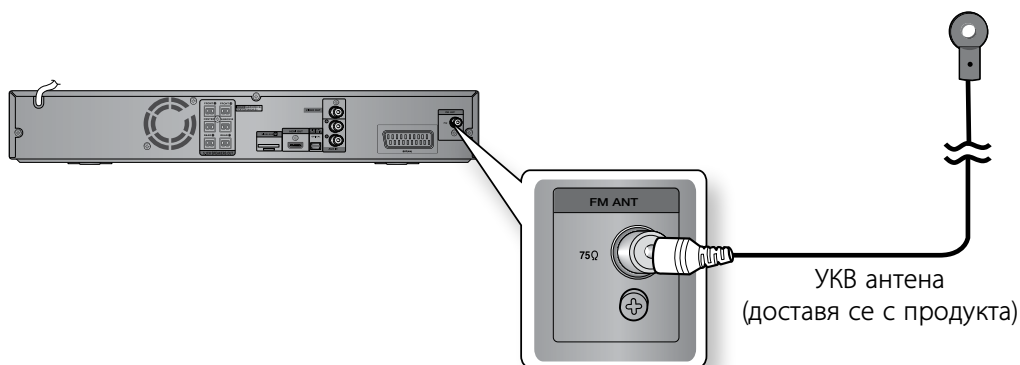
Компоненти с цифров сигнал като приемник за кабелна телевизия/сателитен приемник (сет-топ бокс).


1. Свържете цифровия вход (**OPTICAL**) към цифровия изход на външния цифров компонент.
2. Натиснете бутона **AUX** на дистанционното управление и изберете вход **DIGITAL IN**.
  - Можете да използвате също бутона **FUNCTION** (ФУНКЦИЯ) на главното устройство и изберете **D-IN**.  
Превключванията на режимите са както следва :  
**DVD/CD → D.IN → AUX → USB → FM.**

# СВЪРЗВАНЕ

## СВЪРЗВАНЕ НА УКВ АНТЕНА

1. Свържете доставената УКВ антена към УКВ коаксиален извод 75Ω.
2. Бавно движете антената, за да намерите мястото на най-добро приемане на сигнала, след което я фиксирайте.

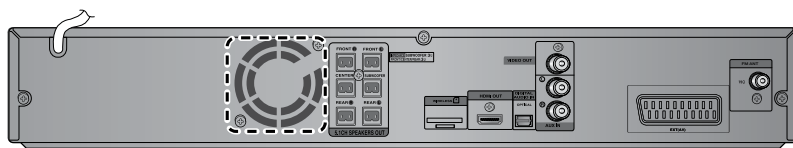


-  ■ Уредът не приема AM честоти.

## Вентилатор

Вентилаторът предоставя свеж въздух към уреда, за да се избегне прегряване. Моля, внимавайте за следните неща:

- Уверете се, че уредът е добре проветрен. Ако вентилацията е слаба, температурата в уреда може да се повиши прекалено и да повреди уреда.
- Не пречете на вентилатора или вентилационните дупки.  
(Ако вентилаторът или отворите са покрити с вестници и парцали, може да се повиши температурата и да се получи повреда или пожар).

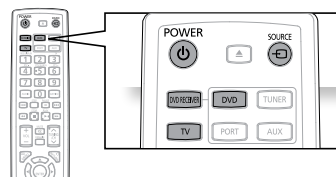


# Преди да използвате системата за домашно кино

Телевизорите Samsung могат да се управляват с дистанционното управление на DVD системата за домашно кино.



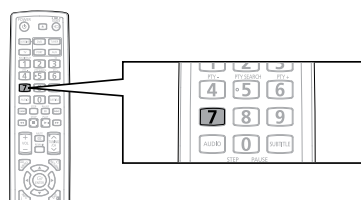
1. Включете захранващия кабел на основния модул към източник на променливо захранване.
2. Натиснете бутона **DVD RECEIVER**, за да работите с DVD домашното кино.
3. Натиснете бутона **FUNCTION** (функция), за да активирате възпроизвеждане на DVD/CD.
4. Натиснете бутона **TV** (телевизор), за да преминете в режим на телевизор.
5. Натиснете бутона **POWER** за включване на системата.
6. Натиснете **SOURCE**, за да превключите на видеоканал.



## Избор на видео формат

**Натиснете и задръжте за повече от 5 секунди бутона Цифров бутон 7 на дистанционното управление при изключена система.**



- Видеосистемата е настроена в режим "PAL" по подразбиране.
- На екрана се появяват "NTSC" или "PAL". Краткото натискане на бутон Цифров бутон 7 в този момент води до избор на "NTSC" или "PAL".
- Всяка страна има свой стандарт за видеоформат.
- За нормално възпроизвеждане, видеоформатът на диска трябва да съвпада с този на телевизора.

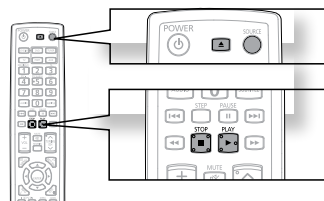
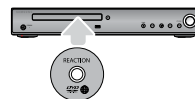


# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ



## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА ДИСКОВЕ



1. Натиснете бутона **OPEN/CLOSE** (  ) (отвари/затвори) за отваряне на устройството за поставяне на дискове.
2. Поставете диск.
  - Поставете внимателно диска с етикета нагоре в устройството.
3. Затворете устройството за поставяне на дискове като отново натиснете бутона **OPEN/CLOSE** (  ) .
  - Възпроизвеждането започва автоматично.



### За да спрете възпроизвеждането, натиснете бутона **STOP** (стоп) ( ).

- При еднократно натискане на дисплея се изписва **PRESS PLAY** (натиснете бутона за възпроизвеждане) и в паметта се записва мястото, на което е прекъснато възпроизвеждането на диска. При натискане на бутоните **PLAY** (  ) (възпроизвеждане/пауза) или **ENTER** (въвеждане), възпроизвеждането се възстановява от точката на прекъсване. (Тази функция работи само с DVD дискове.)
- При двукратно натискане се изписва **STOP** (стоп) и, при натискане на бутона **PLAY** (  ) възпроизвеждането започва отначало.

### За да прекъснете временно възпроизвеждането, натиснете бутона **PAUSE** ( ) (възпроизвеждане/пауза) по време на възпроизвеждане.

- За да възстановите възпроизвеждането, натиснете отново бутона **PLAY** (  ).



- Първоначалният екран може да има различен облик, в зависимост от съдържанието на диска.
- Пиратските дискове не могат да се изпълняват. В противен случай се нарушава CSS (Content Scrambling System (система за разбиване на съдържанието : - вид система за защита от копиране).

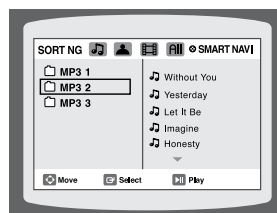
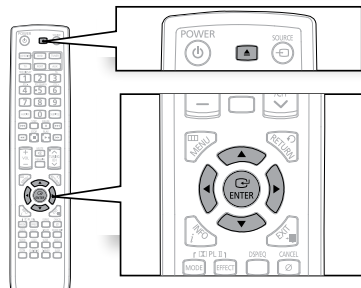


## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА MP3/WMA

Възможно е да се възпроизвеждат компактдискове за данни, (CD-R, CD-RW), кодирани във формат MP3/WMA.



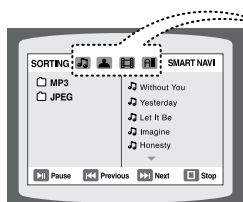
1. Поставете диск **MP3/WMA** в устройството за дискове.
  - На екрана се появява менюто MP3 и възпроизвеждането започва автоматично.
  - Обликът на менюто зависи от съдържащия MP3/WMA диск.
  - WMA-DRM не се възпроизвежда.
2. Изберете албум с бутоните ▲, ▼, ◀, ▶ в режим Stop и натиснете **ENTER**.
  - За избор използвайте бутоните ▲, ▼.
3. За да промените албума, използвайте бутоните ▲, ▼, ◀, ▶ иза избор на друг албум и натиснете **ENTER**.
4. За край на възпроизвеждането натиснете бутона **STOP** (■).



- В зависимост от режима на запис, някои MP3/WMA-CDs могат да не се възпроизведат.
- Прегледайте таблицата за типа MP3-CD дискове, които се възпроизвеждат нормално.

### За да възпроизведете файл, като изберете иконата му.

- Натиснете с курсора бутон ▲, ▼, ◀, ▶ в режим Stop и изберете желаната икона от горната част на менюто.



**Музикални файлове :** Само за музикални файлове 🎵 .



**Файлове със снимки :** Само за снимки 📷 .



**Видео файлове :** Само за видео файлове 🎥 .



**Икона на всички файлове :** За да видите всички файлове, изберете иконата 📁 .

# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА JPEG ДИСК

Заснетите с цифров фотоапарат или видеокамера изображения, а също и JPEG файловете от компютъра, могат да бъдат записани на компактдиск и след това възпроизведени от системата за домашно кино.

### Режим на слайдове



Поставете диск JPEG в устройството за дискове.

- Възпроизвеждането започва автоматично. Всяко изображение се показва за около 5 секунди, след което се визуализира следващото изображение.

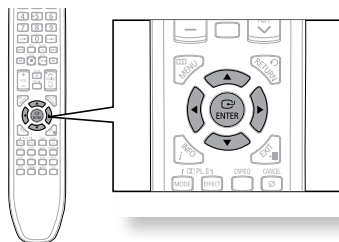
Натиснете бутон **⏮, ⏭** за преминаване към следващия слайд.

- Слайдовете се сменят при всяко натискане на бутона.

### Функция Flip/Rotate (завъртане/обръщане)



Натиснете **▲, ▼, ◀, ▶** по време на възпроизвеждане.



бутон: Обръщане вертикално



▲ Оригинално изображение



◀ бутон: Завъртане 90° в посока, обратна на часовниковата стрелка.



▶ бутон: Завъртане 90° в посока на часовниковата стрелка.



▼ бутон: Обръщане хоризонтално



- Максималната резолюция, поддръжана от уреда е 5120 x 3480 (или 19.0 MPixel) за стандартен JPEG оайл и 2048 x 1536 (или 3.0 MPixel) за последователни файлове със снимки.

## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА DIVX

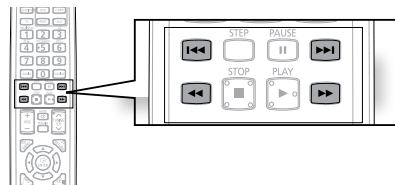
Функциите на тази страница се отнасят за възпроизвеждане на DivX дискове.

### Skip Forward/Back (Пропусни напред/назад)



При възпроизвеждане, натиснете бутона **⏮, ⏭**.

- за да отидете на следващ запис, натиснете бутона **⏭** ако на диска има повече от 2 файла.
- За да отидете на предишен запис, натиснете бутона **⏮** ако на диска има повече от 2 файла.



### Търсене Напред/Назад



За възпроизвеждане при по-висока скорост натиснете **⏮** или **⏭**.

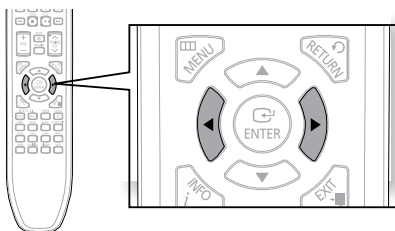
- Всеки път, когато натиснете бутона променят :  
**2x → 4x → 8x → 32x → Normal**.

### Функция за прескачане с 5 минути



При възпроизвеждане, натиснете бутона **⏮, ⏭**.

- При натискане на бутона **⏭** се придвижвате с 5 минути напред.
- при натискане на **⏮** се придвижвате с 5 минути назад.

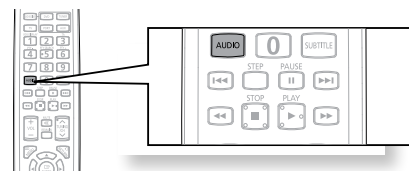


### Audio Display (Звуков съпровод)



Натиснете бутона **AUDIO**.

- Ако има повече от един език на аудио, можете да превключвате между езиките.
- При всяко натискане на бутона се прави избор между **AUDIO (1/N, 2/N ...)** и **⏮**.



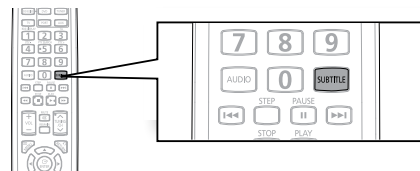
- този символ се появява, когато има само един език.

### Subtitle Display (Показване на субтитри)



Натиснете бутона **SUBTITLE**.

- Всеки път, когато натиснете бутона, Вие ще избирате между **SUBTITLE (1/N, 2/N ...)** и **SUBTITLE OFF**.
- Ако на диска има само един файл със субтитри, той се възпроизвежда автоматично.
- Вижте точка 2 (Функция надписи) на следващата страница за повече подробности за използване на субтитри при DivX дискове.



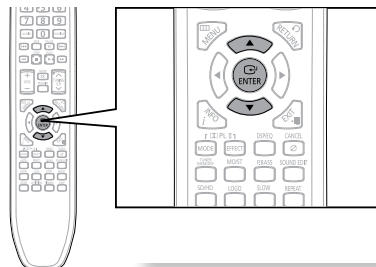
# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ



## Ако на диска има повече от един файл

Ако на диска има повече от един файла е вероятно подразбиращите се субтитри да не съвпадат с филма и да се наложи да изберете ръчно език за субтитри както следва:

1. В режим Stop (стоп) натиснете бутон ▲, ▼ изберете желаните субтитри ( ) от телевизионния екран и натиснете, бутона **ENTER** (вход).
2. След като изберете желания DivX файл от телевизионния екран, филмът започва да се възпроизвежда нормално.



## DivX(Digital internet video eXpress)

Разработеният от Microsoft формат DivX се основава на формата MPEG4, осигуряващ звук и картинни данни през интернет в реално време. MPEG4 се използва за кодиране на MP3, така че да можете да гледате филми с много добро качество.

### 1. Поддържани формати

Продуктът поддържа следните медийни формати. При несъвместимост на аудио или видео формат възникват проблеми в картината.

**Поддържани видеоформати :**

Формат	AVI	WMV
Bit Rate	DivX3.11~DivX5.1, XviD	V1/V2/V3/V7

**Поддържани аудиоформати**

Формат	MP3	WMA	AC3	DTS
Bit Rate	80~384kbps	56~128kbps	128~384kbps	1.5Mbps
Честота на семплиране	44.1khz		44.1/48khz	44.1khz

- Файловете DivX от звуков и видео тип, създадени във формат DTS, могат да поддържат само до 6Mbps.
- АСПЕКТНО СЪОТНОШЕНИЕ: Въпреки че фабричната настройка за DivX резолюция е 640X480 пиксела, този продукт поддържа резолюция 800 x 600 пиксела. Екран с по-голяма резолюция от 800 няма да се поддържа.
- Когато възпроизвеждате диск, чиято честота е по-голяма от 48kHz UAu 320kbps, е възможно картината по време на възпроизвеждането да се развали.

### 2. Функция Caption

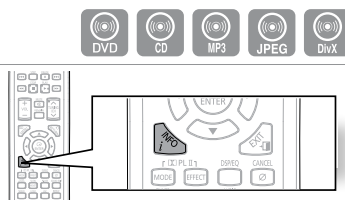
- За да използвате тази функция, Вие трябва да имате опит във видео заснемането или редактирането, за да можете да работите с нея.
- За да работите с тази функция, е необходимо да запазите файла (\*.smi) със същото име, така че да бъде в една и съща папка с медийния файл на DivX (\*.avi).  
Пример: Главна директория Samsung\_007CD1.avi  
Samsung\_007CD1.smi
- До 60 буквено-цифрови знака или 30 източни азиатски знака (двубайтови знаци, за корейски и китайски) за име на файл.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА PLAYBACK

### Информация на екран за диска

Можете да получавате информация за диска на екрана.

Натиснете бутона **INFO**.



- Информационният дисплей е различен в зависимост от диска.
- В зависимост от диска, се появяват DTS, DOLBY DIGITAL или PRO LOGIC.



**На телевизионния екран се появява**

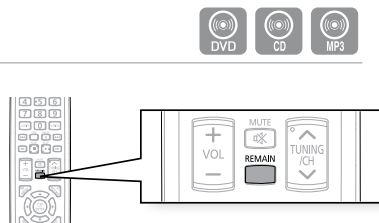
ако този символ се появи на екран, докато натискате бутона, това означава, че функцията не е достъпна за съответния режим.



### Проверка на оставащото време

Натиснете бутона **REMAIN**.

- за да проверите общото и оставащото време на заглавието или главата.



### При натискане на бутона Remain



**TITLE ELAPSED → TITLE REMAIN → CHAPTER ELAPSED → CHAPTER REMAIN**



**TRACK ELAPSED → TRACK REMAIN → TOTAL ELAPSED → TOTAL REMAIN**



**TRACK REMAIN → TRACK ELAPSED**

# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

## Търсене Напред/Назад

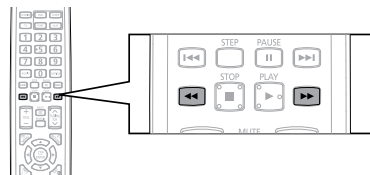


Натиснете бутона ◀◀, ▶▶.

- Всеки път скоростта на възпроизвеждането се променя, както следва :

◀◀ 2X → ◀◀ 4X → ◀◀ 8X → ◀◀ 32X → ▶▶ PLAY

▶▶ 2X → ▶▶ 4X → ▶▶ 8X → ▶▶ 32X → ▶▶ PLAY



- По време на бързо възпроизвеждане на CD или MP3-CD, звук се чува само при 2x скорост, но не и при 4x, 8x и 32x.

## Бавно възпроизвеждане

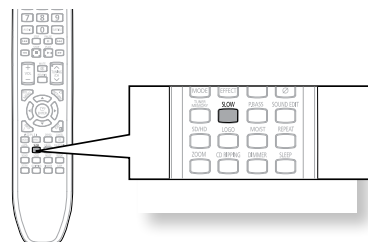


Натиснете бутона SLOW.

- Всеки път скоростта на възпроизвеждане се променя както следва :

DVD ▶▶ 1/2 → ▶▶ 1/4 → ▶▶ 1/8 → ◀◀ 1/2 → ◀◀ 1/4 → ◀◀ 1/8 → ▶▶ PLAY

DivX ▶▶ 1/2 → ▶▶ 1/4 → ▶▶ 1/8 → ▶▶ PLAY



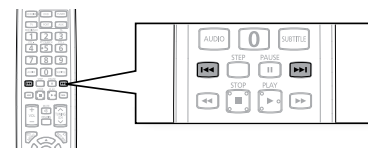
- Не се чува звук по време на бавно възпроизвеждане и бавно движение.
- Бавното възпроизвеждане назад не работи при DivX дискове.

## Прескачане на сцени/записи



Натиснете бутон ◀◀, ▶▶.

- Всеки път, когато натиснете бутона по време на възпроизвеждането, отивате на предишна или следваща глава, запис или сцена.
- Не можете да прескачате главите последователно.



## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА PLAYBACK (ПЛЕЙБЕК)

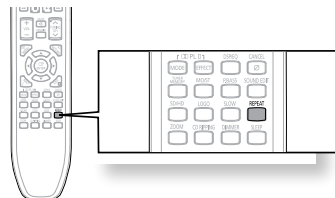
### Повторно възпроизвеждане



Функцията за повторно възпроизвеждане позволява да повторите глава, запис, заглавие или директория.

Натиснете бутона **REPEAT**.

- Всеки път, когато натиснете този бутон по време на възпроизвеждане, правите следните промени:



**REPEAT : CHAPTER → REPEAT : TITLE → REPEAT : OFF**



**REPEAT : TRACK → REPEAT : DISC → REPEAT : OFF**



**REPEAT : RANDOM → REPEAT : TRACK → REPEAT : DIR → REPEAT : DISC  
→ REPEAT : OFF**

### Опции за повторение

**CHAPTER** : Повтаря само избраната глава.

**TITLE** : Многократно повтаря избраното заглавие.

**RANDOM** : Възпроизвежда записите в разбъркан ред. (Вече възпроизведена пътека може да се възпроизведе отново.)

**TRACK** : Многократно повтаря избрания запис.

**DIR** : Многократно повтаря избраната директория.

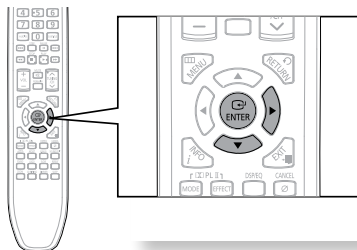
**DISC** : Многократно повтаря избрания диск.

**OFF** : Отменя Repeat Playback (Многократно възпроизвеждане)

### За да изберете режим повторение от формацията на екрана



1. Натиснете двукратно бутона **INFO**.
2. Натиснете с курсора бутона **►**, за да се придвижите до **REPEAT** (↺).
3. Натиснете с курсора бутона **▼**, за да се придвижите до желанния режим.
  - За да изберете друг албум или изпълнение, повторете стъпки 2 и 3 по-горе.
4. Натиснете бутона **ENTER**.



**OFF → A- → CHAP → TITLE → OFF**



**OFF → A- → TRACK → DISC → OFF**



- За дискове от тип DivX, MP3 и JPEG не можете да избирате Repeat Play (повторно възпроизвеждане) от екрана на информационния дисплей.

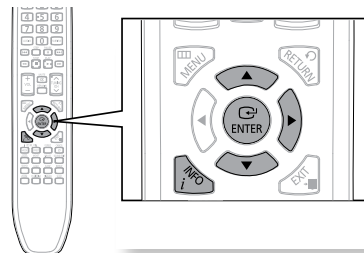
# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

## A-B Повторение



Можете да възпроизвеждате неколкратно определена част от DVD или CD.

1. Натиснете двукратно бутона **INFO**.
2. Натиснете с курсора бутон ► за придвижване до дисплея REPEAT PLAYBACK (↺).
3. Натиснете с курсора бутона ▲, ▼ за да изберете позиция **A-** и натиснете **ENTER** за начало на желанния сегмент.
  - когато е натиснат бутонът **ENTER**, избраната позиция ще е запаметена.
4. Натиснете бутона **ENTER** в края на сегмента, който желаете да възпроизвеждате.
  - този сегмент ще се възпроизвежда отделно.



DVD ◀ EN 1/3 OFF/ 02 ↺ A-B

➤ За нормално възпроизвеждане натиснете ▲, ▼ и изберете OFF ↺.



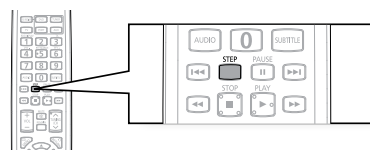
■ Функцията A-B Repeat (повторение на A-B) не работи с дискове DivX, MP3 или JPEG.

## Функция Step (постъпково изпълнение)



Натиснете бутона **STEP**.

- Картината се измества един кадър напред при всяко натискане на бутона по време на възпроизвеждането.



■ Не се чува звук по време на плейбек с постъпково изпълнение.



## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА PLAYBACK (ПЛЕЙБЕК)

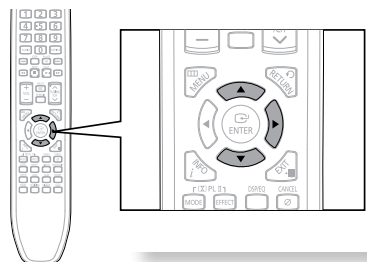
### Функция Angle (Ъгъл)



С помощта на тази функция можете да разглеждате една и съща сцена под различен ъгъл.

1. Натиснете бутона **INFO**.
2. Натиснете с курсора бутона **►**, за да се придвижите до **ANGLE** ( ) display.
3. Натиснете с курсора бутоните **▲**, **▼** или цифровите бутони, за да изберете желаня ъгъл.
  - При всяко натискане на бутон ъгълът се променя както следва :

1/3 → 2/3 → 3/3 → 1/3



- тази функция работи само при дискове, в които са записани сцени с много ъгли на заснемане.

### Функция Zoom (Screen Enlarge) (мащабиране (увеличение на екрана))

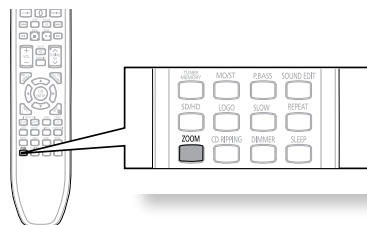


С помощта на тази функция можете да увеличите дадена част от картината.

1. Натиснете бутона **ZOOM**.
2. Натискайки с курсора бутоните **▲**, **▼**, **◀**, **▶** изберете областта от картината, която искате да увеличите.
3. Натиснете бутона **ENTER**.
  - С всяко натискане на бутона ще се сменя режима.

**ZOOM X 1.5** → **ZOOM X 2** → **ZOOM X 3**

→ **ZOOM OFF**



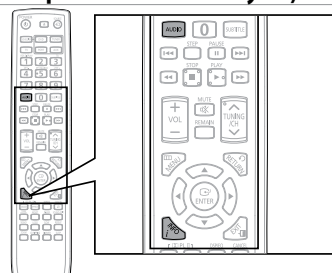
# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

## Функция Audio Language Selection за DVD (избор на език за звука)



1. Натиснете бутона **INFO** двукратно.
2. Натиснете с курсора бутоните **▲**, **▼** или цифровите бутони, за да изберете желанния език.
  - всяко натискане на бутона води до избор на език, в зависимост от наличните на диска (АНГЛИЙСКИ, ИСПАНСКИ, ФРЕНСКИ и т.н.)

EN 1/3 → SP 2/3 → FR 3/3 → EN 1/3

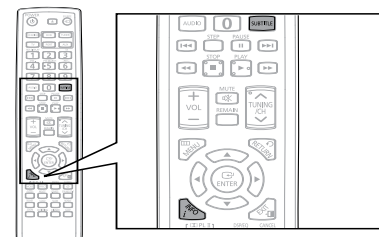


## Функция Subtitle Language Selection Function DVD (избор на език за субтитри)



1. Натиснете двукратно бутона **INFO**.
2. Натиснете с курсора бутона **►**, за да се придвижите до **SUBTITLE** (субтитри).
3. Натиснете с курсора бутона **▼** или цифровите бутони, за да изберете желанния език.

EN 01/03 → SP 02/03 → FR 03/03 → OFF/03 →  
EN 01/03

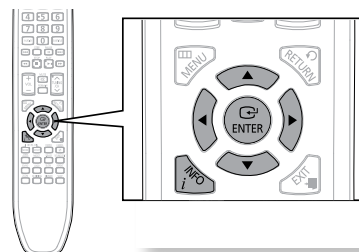


- За да използвате тази функция, можете също да натиснете бутоните **AUDIO** (ЗВУК) или **SUBTITLE** (СУБТИТРИ) на дистанционното управление.
- Възможно е функциите Subtitle (Субтитри) и Audio Language (език на звука) да не са налични, в зависимост от диска.

## Директен достъп до песен/сцена



1. Натиснете бутона **INFO**.
2. Натиснете с курсора бутоните **▲**, **▼** или цифровите бутони, номерираните бутони, за да изберете желаното (песен/сцена) и натиснете бутона **ENTER**.
3. Натиснете с курсора бутоните **◀**, **▶**, за да изберете **CHAPTER** (глава).
4. Натиснете с курсора бутоните **▲**, **▼** или цифровите бутони, за да изберете желаната глава и натиснете бутона **ENTER**.
5. Натиснете с курсора бутоните **◀**, **▶**, за да се придвижите до опцията Time (време) (⌚).
6. Използвайте цифровите бутони, за да въведете желаното Време и натиснете бутона **ENTER**.



## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА PLAYBACK (ПЛЕЙБЕК)

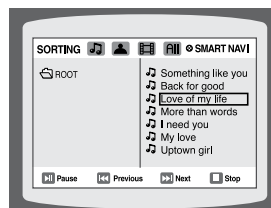
### Директен достъп до песен/сцена



Натиснете **цифровите** бутони.

- за да изберете файл.
- Когато възпроизвеждате MP3 и JPEG, Вие не можете да използвате ▲, ▼, за да се движите в папката.

За да се движите, натиснете бутона **STOP** (■) и след това бутоните-стрелки ▲, ▼ бутона.



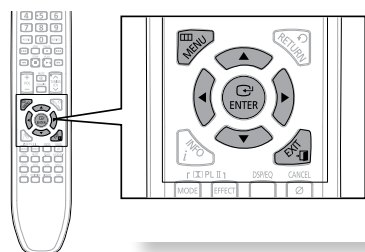
- Можете да натиснете ◀◀, ▶▶ на дистанционното управление директно върху желаното заглавие, глава или запис.
- В зависимост от диска може да няма възможност да се движите за избор на заглавие или време.

### Използване на меню



Можете да използвате менюто за избор на език, субтитри и т.н. DVD менюто е различно за всеки диск.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
2. Натиснете бутон Cursor ▲, ▼, за да преминете към Disc Menu (Меню на диска), и след това натиснете бутона ENTER (Въвеждане).
  - когато избирате диск меню и на диска няма няма такова, ще се появи съобщение "This menu is not supported".
3. Натиснете с курсора бутоните ▲, ▼, ◀, ▶ бутони за да изберете желаната опция.
4. Натиснете бутона **ENTER**.



➤ **Менюто се появява. Натиснете бутона EXIT за изход.**



- Дисплеят на менюто на диска може да се различава, в зависимост от диска.

# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

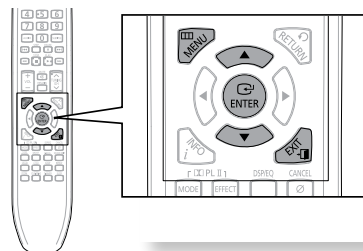
## Използване на менюто Title (Заглавие)



За DVD, които съдържат няколко заглавия, можете да видите заглавията на филмите. Тази функция има различен облик, в зависимост от диска.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
2. Използвайте бутоните **▲**, **▼** за да изберете **Title Menu**.
3. Натиснете бутона **ENTER**.
  - Появява се главното меню.

➤ Менюто се появява. Натиснете бутон **EXIT** за изход.

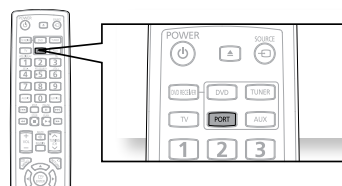
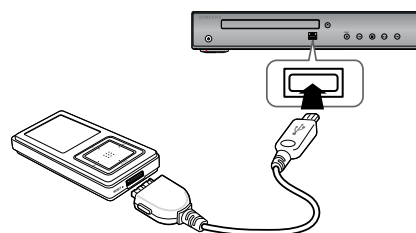


- Заглавното меню може да е различно за всеки диск, в зависимост от диска.

## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЙНИ ФАЙЛОВЕ ЧРЕЗ ФУНКЦИЯТА USB HOST

Можете да се наслаждавате на медийни файлове, като картини, филми и музика, записани в MP3 плейър, USB памет или цифрова камера, с висококачествено видео с 5.1 канала, като свържете устройството с памет към USB порта на домашното кино.

1. Свържете USB устройството към USB порта от предната страна на модула.
2. Натиснете бутона **FUNCTION** на DVD плейъра или бутона **PORT** на дистанционното управление, за да изберете USB режима.
  - На дисплея се появява **USB** и изчезва.
  - На екрана на телевизора се появява дисплея на менюто USB и файлът се възпроизвежда.
3. За да спрете възпроизвеждането, натиснете бутона **STOP** (■).

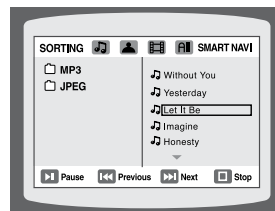


### Безопасно премахване на ПОРТ

Безопасно изваждане на USB уреда.

За да предотвратите повреди в паметта на USB устройството, е необходимо да го премахнете безопасно преди да изключите кабела на USB.

- Натиснете **STOP** (■) бутона два пъти подред. Екранът ще покаже **REMOVE USB**.
- Отстранете USB кабела.

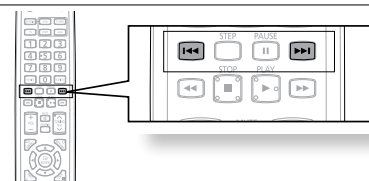


- За да слушате музикалните си файлове с 5.1 канален звук от системата за домашното кино, трябва да зададете режима на Dolby Pro Logic II да бъде Matrix.
- В USB режим нямате възможност да сменяте разделителната способност или да използвате менюто **НАСТРОЙКА**, ако няма USB устройство, свързано с USB порта.

## Прескачане напред/назад

При възпроизвеждане натиснете **⏮, ⏭** бутона.

- При наличие на повече от един файл, натискането на бутона **⏭** води до избор на следващия файл.
- При наличие на повече от един файл, натискането на бутона **⏮** води до избор на предишния файл.

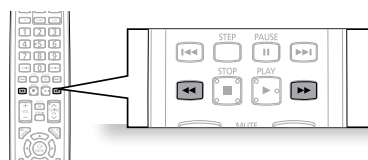


## Fast Playback (бързо възпроизвеждане)

За да възпроизведете диск по-бързо, натиснете **⏮, ⏭** бутона.

- Всеки път, когато натиснете бутоните, скоростта на възпроизвеждане ще се сменя по следните начини :

**2x → 4x → 8x → 32x → Normal.**



# ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

## Спецификации на USB хост

<b>Спецификации на USB хост</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поддържа устройства, съвместими с USB 1.1 или USB 2.0.</li> <li>• Поддържа устройства, свързани чрез кабел от типа USB A.</li> <li>• Поддържа устройства, съвместими с UMS (USB устройство с външна памет) V1.0.</li> <li>• Поддържа устройството, от което свързаното устройство се форматира във файловата система FAT(FAT, FAT16, FAT32).</li> </ul>
<b>Несъвместимост</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не поддържа устройство, което изисква инсталиране на отделен драйвер на компютъра (Windows).</li> <li>• Не поддържа свързване с USB концентратор.</li> <li>• USB устройство, свързано чрез USB удължител, може да не бъде разпознато.</li> <li>• USB устройство, което изисква отделен източник на захранване, трябва да бъде свързано с плейъра с отделен захранващ кабел.</li> </ul>
<b>Функционални ограничения</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ако свързаното устройство има множество инсталирани дискове (или дялове), може да бъде свързан само един диск (или дял).</li> <li>• Устройство, поддържащо единствено USB 1.1 може да причини разлика в качеството на картината в зависимост от устройството.</li> </ul>

## Съвместими устройства

1. USB устройство с външна памет
2. MP3 плейър
3. Цифрова камера
4. Сменяем HDD
  - Поддържат се сменяеми HDD, оборудвани с по-малко от 160 Гбайта. Сменяеми HDD, оборудвани със 160 Гбайта или повече, може да не бъдат разпознати в зависимост от устройството.
  - Ако свързаното устройство не работи поради недостатъчно захранване, можете да използвате отделен захранващ кабел, за да осигурите достатъчно за правилната му работа захранване. Съединителят на USB кабела може да е различен в зависимост от производителя на USB устройството.
5. Четец на USB карта : Четец за USB с един вход и четец за USB с повече входове.
  - В зависимост от производителя, е възможно да не се поддържа четец на USB карти.
  - При инсталиране на повече памети е възможно възникване на проблеми.

### Поддържани формати

Формат	Име на файл	Разширение на файл	Битова скорост	Версия	Пиксели	Честота на семплиране
Неподвижна картина	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Музика	MP3	.MP3	80~384kbps	–	–	44.1kHz
	WMA	.WMA	56~128kbps	V8	–	44.1kHz
Филм	WMV	.WMV	4Mbps	V1,V2,V3,V7	720x480	44.1kHz~48kHz
	DivX	.AVI,.ASF	4Mbps	DivX3.11~DivX5.1, XviD	720x480	44.1kHz~48kHz

- CBI (Control/Bulk/Interrupt) не се поддържа.
- Дигитален фотоапарат, който използва RTP протокол или изисква инсталиране на програма, не се поддържа.
- Уреди, използващи NTFS файлови системи не се поддържат. (Поддържат се само файлови системи FAT 16/32 (Таблица за разпределение на файловете 16/32).)
- Не използвайте уреди с Janus MTP (Media Transfer Protocol).

# настройка на системата

За ваше удобство можете да настройвате функциите на това DVD домашно кино за най-добро използване в средата на вашия дом.

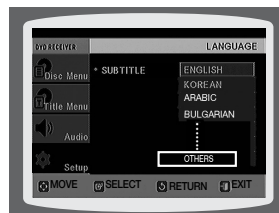
## НАСТРОЙКА НА ЕЗИК

Езикът на дисплея OSD (On-Screen Display) се задава като английски по подразбиране

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **Setup** и натиснете бутона **ENTER**.
3. Изберете **LANGUAGE** и натиснете бутона **ENTER**.
4. Натиснете с курсора бутоните **▲, ▼** за да изберете **OSD LANGUAGE** и натиснете бутона **ENTER**.
5. Натиснете с курсора бутоните **▲, ▼** за да изберете желан език и натиснете бутона **ENTER**.
  - След завършване на инсталирането OSD може да остане английски по ваш избор.

- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.

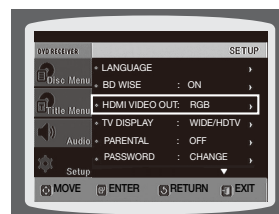
- **OSD LANGUAGE** : Избор на OSD език
- **AUDIO** : Избор на субтитри (език на записа на диска)
- **SUBTITLE** : Избор на Audio език (език на записа на диска)
- **DISC MENU** : Избор на език на менюто на диска (език на записа на диска)
- ※ Ако дискът не е записан на езика, който сте избрали, няма да може да се промени.
- **OTHERS** : За да изберете друг език, изберете OTHERS и въведете кода на езика за вашата страна, вижте страница 61. Могат да се избират езиците за АУДИО, СУБТИТРИ и МЕНЮ НА ДИСКА.



## НАСТРОЙКА НА РЕЖИМА HDMI VIDEO OUT

Изберете типа на изходящия сигнал от извода HDMI/OUT.

- **YCbCr** : Обикновено се избира това, когато се свързвате към HDMI устройство.
  - **RGB** : Предлага по-ярки цветове и по-плътно черно. Изберете това, ако цветовете са бледи.
1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **Setup** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете бутон **Cursor ▼**, за да преминете към **HDMI VIDEO OUT**, и след това натиснете бутона **ENTER** (Въвеждане).
  4. Натиснете с курсора бутоните **▲, ▼** за да изберете желан език и натиснете бутона **ENTER**.
    - След като сте направили настройките, можете да минете на другия екран.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
  - Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



# настройка на системата

## НАСТРОЙКИ НА ТЕЛЕВИЗИОННИЯ ЕКРАН

В зависимост от типа на телевизора (широкоекранен или обикновен 4:3), можете да изберете съотношението на екрана.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **Setup** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете с курсора бутона **▼ TV DISPLAY** и натиснете бутона **ENTER**.
  4. Натиснете с курсора бутоните **▲, ▼** за да изберете желанния екран и натиснете бутона **ENTER**.
    - След като сте направили настройките, можете да минете на другия екран.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



### Настройка на пропорциите на екрана (размера на екрана)

Съотношението между хоризонталната и вертикална развивка е 4:3, докато широкият екран има развивка 16:9. Когато дискът е с различна дефиниция, трябва да настроите екрана според диска.

При стандартните телевизори изберете **4:3PS** или **4:3LB**, в зависимост от Вашите предпочитания. Изберете **WIDE/HDTV** за широк екран.

#### 4:3PS (4:3 Pan&Scan)

Изберете за възпроизвеждане на картина 16:9 в режим pan & scan (панорамиране и сканиране) на обикновен телевизор.

- Можете да виждате само централната част на екрана (при странично изрязване в съотношение 16:9 на картината)



#### 4:3LB (4:3 Letterbox)

Изберете за възпроизвеждане на картина 16:9 в режим letterbox на обикновен телевизор.

- От долната и горна страна на екрана се появяват черни ленти.



#### WIDE/HDTV

Изберете, за да виждате картина 16:9 на широкоекранен телевизор.

- Можете да се наслаждавате на широкоекранно представяне.



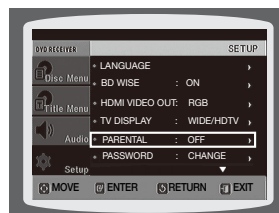
- Ако DVD е 4:3 формат, Вие не можете да го гледате на широк екран.
- DVD се записват на различни формати, те изглеждат различни, в зависимост от софтуера, на който са записани.
- При работа в HDMI се преминава автоматично в широкоекранен режим.



## НАСТРОЙКА ЗА РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ (НИВО НА РЕЙТИНГ)

Тази функция позволява да забраните на дадени филми и сцени, които не са подходящи за деца.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **Setup** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **PARENTAL** и натиснете бутона **ENTER**.
  4. Натиснете с курсора бутоните ▲, ▼ за да изберете желаното ниво на защита и натиснете бутона **ENTER**.
    - Ако изберете ниво 6, няма да бъде разрешено възпроизвеждането на дискове от ниво 7 - насилие.
    - Колкото по-високо е нивото, толкова по-неподходящо за деца е съдържанието (насилие и съдържание от тип "само за възрастни")
  5. Въведете паролата и натиснете **ENTER** бутона.
    - тази парола е въведена "7890"
    - след въвеждане на настройките ще преминете на следващия екран.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.

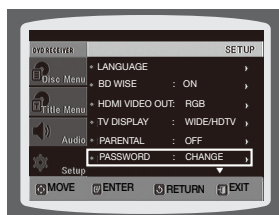


- Функцията се изпълнява, само ако DVD дискът съдържа информация за ниво на рейтинг.

## НАСТРОЙКА НА ПАРОЛА

Вие можете да въведете парола на нивото на контрол.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
2. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **Setup** и натиснете бутона **ENTER**.
3. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **PASSWORD** и натиснете бутона **ENTER**.
4. Натиснете бутона **ENTER**.
5. Въведете паролата и натиснете **ENTER** бутона.
  - Въведете старата парола, след това два пъти новата за потвърждение.
  - С това процесът на настройка завършва.



- Фабричната парола е "7890"

### Ако забравите Вашата парола, направете следното:

- Без да има поставен диск в плейъра, натиснете и задръжте бутон STOP (СТОП) (■) на дистанционното управление в продължение на повече от 5 секунди. На екрана се появява INITIAL (ИНИЦИАЛИЗИРАНЕ) и всички настройки се връщат към стойностите по подразбиране.
- Натиснете бутона **POWER**.

Използването на функция RESET ще изтрие всички направени настройки.

Не я използвайте, освен ако това не е необходимо.

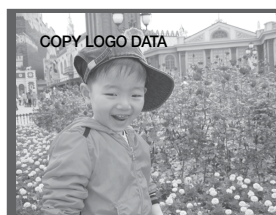
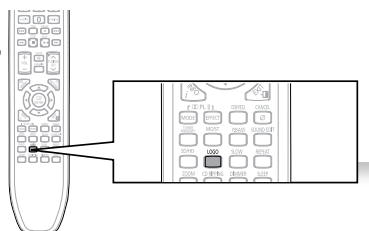
# настройка на системата

## ЗАДАВАНЕ НА ТАПЕТ



Когато гледате DVD, JPEG CD, Вие можете да промените фона.

1. По време на възпроизвеждането натиснете бутона **PAUSE**, докато не се появят картините.
2. Натиснете бутона **LOGO**.
  - **COPY LOGO DATA** – това съобщение ще се появи на екрана.
3. Устройството се изключва и включва отново.
  - на екрана ще се появи избраният тапет.
  - Можете да изберете 3 настройки.

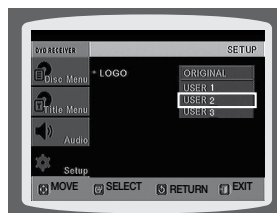


## ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ИЗБОР НА ЕДИН ОТ ТРИТЕ ЗАДАДЕНИ ЕКРАННИ ТАПЕТА

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **Setup** и натиснете бутона **ENTER**.
3. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **LOGO** и натиснете бутона **ENTER**.
4. Натиснете с курсора бутона **▲,▼** за да изберете **USER** и натиснете бутона **ENTER**.
  - За да изберете един от трите режима.
5. Натиснете бутона **EXIT**, за изход от меню настройки.

- **ORIGINAL** : Изберете за показване на емблемата на Samsung.
- **USER** : Изберете, за да зададете желаните фон.

- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



## DivX (R) регистрация

За възпроизвеждане на потребителски видеоформат DivX (R) използвайте регистрационния код на устройството. За повече информация, вижте [www.divx.com/vot](http://www.divx.com/vot)

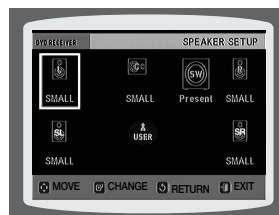
## НАСТРОЙВАНЕ НА РЕЖИМА НА ГОВОРИТЕЛИТЕ

Исходните сигнали и честотата на говорителите се настройват автоматично, в зависимост от тяхната конфигурация и използване

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **Audio** и натиснете бутона **ENTER**.
3. Изберете **SPEAKER SETUP** и натиснете бутона **ENTER**.
4. Натиснете с курсора бутон **▲, ▼, ◀, ▶** за да се придвижите до съответния говорител и натиснете бутона **ENTER**.
  - За C, SL и SR при всяко натискане на бутон режимът се превключва последователно както следва : SMALL → NONE.
  - За L и R режимът се задава като SMALL.

- **SMALL** : Избор при използване на говорителите.
- **NONE** : Изберете, когато няма свързани говорители

- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



- Режимът на говорителите може да варира, в зависимост от настройките за PRO LOGIC и STEREO, (вижте страница 52).

## ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕЗАКЪСНЕНИЕТО

Ако говорителите не могат да бъдат поставени на равни разстояния от позицията на слушателя, можете да настроите времезакъснение за звуковите сигнали от централните и задни говорители.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **Audio** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **DELAY TIME** и натиснете бутона **ENTER**.
  4. Натиснете с курсора бутон **▲, ▼, ◀, ▶** за да се придвижите до съответния говорител и натиснете бутона **ENTER**.
  5. Натиснете с курсора бутон **◀, ▶** за задаване на времезакъснението.
    - Можете да зададете времезакъснението за C между 00 и 05 mSEC, а за SL и SR - между 00 и 15 mSEC.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
  - Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.

# настройка на системата

## Задаване на времезакъснението на говорител

При възпроизвеждане в режим 5.1CH Surround Sound (съраунд звук 5.1CH) можете да се наслаждавате на отличен звук, ако разстоянието между слушателя и всеки от говорителите е едно и също. Тъй като звукът достига до мястото за слушане в различни времена, в зависимост от разположението на високоговорителите, можете да настроите тази разлика, като добавите ефект на забавяне на звука в централния и задните високоговорители.

### Настройка CENTER SPEAKER (ЦЕНТРАЛЕН ГОВОРИТЕЛ)

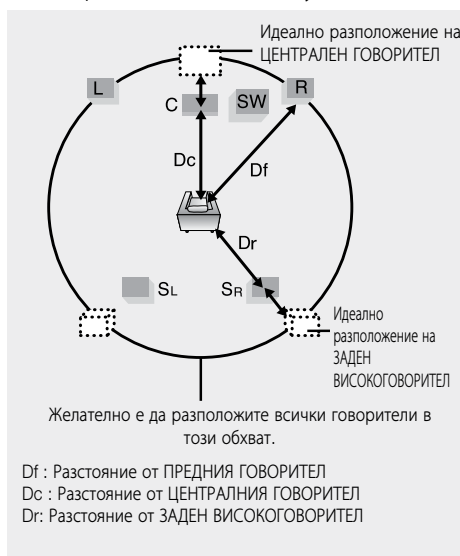
Ако разстоянието  $D_c$  е равно или по-голямо от  $D_f$  на фигурата, задайте режима като 0 ms. В противен случай променете настройката според даденото в таблицата.

Разстояние между $D_f$ и $D_c$	0.00 m	0.34 m	0.68 m	1.06 m	1.40 m	1.76 m
Времезакъснение	0 ms	1 ms	2 ms	3 ms	4 ms	5 ms

### Настройка REAR (SURROUND) SPEAKERS (ЗАДНИ (СЪРАУНД) ГОВОРИТЕЛИ)

Ако разстоянието  $D_c$  е равно на разстоянието  $D_r$  на фигурата, задайте режима като 0 ms. В противен случай променете настройката според даденото в таблицата.

Разстояние между $D_f$ и $D_c$	0.00 m	1.06 m	2.11 m	3.16 m	3.62 m	5.29 m
Времезакъснение	0 ms	3 ms	6 ms	9 ms	12 ms	15 ms

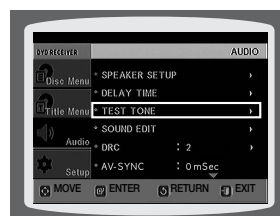


- При **PL II** (Dolby Pro Logic II), времезакъснението може да бъде различно за всеки режим.
- При AC-3 и DTS времезакъснението може да бъде зададено между 00 и 15mSEC.
- Централният канал може да се настройва само при 5.1 канални дискове.

## ЗАДАВАНЕ НА ТЕСТОВ ТОН

Използвайте функцията Test Tone (тестов тон), за да проверите връзката с говорителите

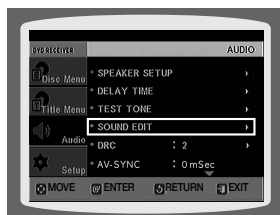
1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **Audio** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **TEST TONE** и натиснете бутона **ENTER**.
    - Задава се последователно възпроизвеждане на тестов тон от  
**L → C → R → SR → SL → SW** този ред.  
 Ако при това отново натиснете бутон **ENTER**, тестовият тон спира.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



## НАСТРОЙКА НА ЗВУКА

Можете да настроите баланса и нивото за всеки говорител.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **Audio** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете с курсора бутона ▼ за да изберете **SOUND EDIT** и натиснете бутона **ENTER**.
  4. Натиснете бутона на курсора ▲, ▼, за да изберете и настроите желания елемент.  
 Натиснете бутона ◀, ▶, за да регулирате настройките.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.

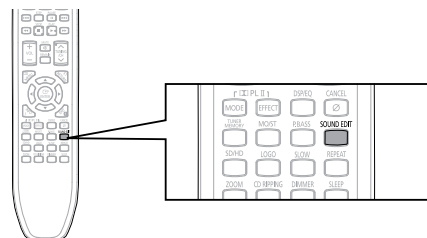
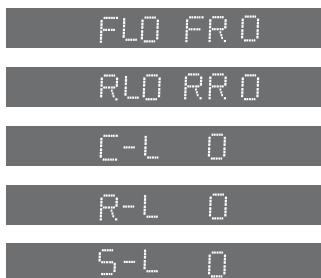


# настройка на системата

## НАСТРОЙКА НА ЗВУКА

### Ръчно настройване на силата на звука и баланса на говорител с бутона SOUND EDIT (РЕДАКТИРАНЕ НА ЗВУКА)

Натиснете бутона **SOUND EDIT** и натиснете с курсора бутон ◀▶.



#### Регулиране на баланса между предния и заден говорители

- Можете да избирате между 0 и -6 или OFF.
- Силата на звука намалява при приближаване към - 6

#### Настройка на нивото централен говорител/заден говорител/субуфер.

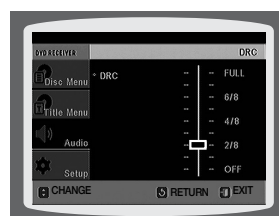
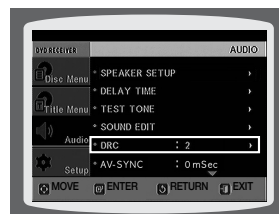
- Силата на звука може да се регулира постъпково от +6dB до -6dB
- Звукът се усилюва при приближаване към +6dB и отслабва при приближаване към -6dB.

## ЗАДАВАНЕ НА DRC (DYNAMIC RANGE COMPRESSION (КОМПРЕСИЯ ЗА ДИНАМИЧЕН ОБХВАТ))

Тази функция балансира между най-силните и ниските звуци. Можете да използвате тази функция, за да се насладите на Dolby Digital звук, когато гледате на тих звук през нощта.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
2. Натиснете с курсора бутона ▼ за да се придвижите **Audio** и натиснете бутона **ENTER**.
3. Натиснете с курсора бутона ▼ за да стигнете **DRC** и натиснете бутона **ENTER**.
4. Натиснете с курсора бутоните ▲, ▼ за да настроите **DRC**.
  - При натискане с курсора на бутон ▲ ефектът се усилюва, а при натискане на бутон ▼ - намалява.

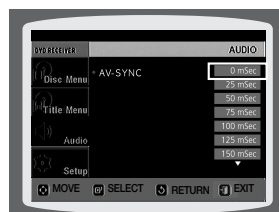
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



## НАСТРОЙКИ НА AV SYNC

Видео картината може да изглежда по-бавна от звука, ако уредът е свързан с дигитален телевизор. В този случай настройте времето за забавяне на звука така, че да съвпадне с картината.

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да се придвижите до **Audio** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **AV-SYNC** и натиснете бутона **ENTER**.
  4. Натиснете с курсора бутоните **▲, ▼** за да изберете време на закъснение **AV-SYNC** и натиснете бутона **ENTER**.
    - Можете да настроите закъснение на дума от 0 ms до 300 ms. Настройте го на най-добрия вариант.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



## НАСТРОЙКИ ЗА HDMI ЗВУК

Настройки за HDMI звук

1. В режим Stop натиснете бутона **MENU**.
  2. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **Audio** и натиснете бутона **ENTER**.
  3. Натиснете с курсора бутона **▼** за да изберете **HDMI AUDIO** и натиснете бутона **ENTER**.
  4. Натиснете с курсора бутони **▲, ▼** за избор на **ON** или **OFF** и натиснете бутона **ENTER** (въвеждане).
- **ON** : и двата видео и аудио сигнали се излъчват по HDMI кабела, а звукът се предава чрез тонколониите на телевизора.
  - **OFF** : Видео сигнала се излъчва през HDMI връзката, а звукът се чува от говорителите на системата за домашно кино.
- Натиснете бутона **RETURN**, за да се върнете в предишното меню.
- Натиснете бутона **EXIT** за изход от настройките.



- Подразбиращата се настройка за HDMI е Audio OFF (изключена).
- При използване на говорителите на телевизора, HDMI Audio автоматично се смесва за 2 канала.
- Когато е включено HDMI AUDIO, PRO LOGIC II /DSP EQ/P.BASS не работят

# настройка на системата

## ФУНКЦИЯ SOUND FIELD (DSP)/EQ (ЗВУКОВО ПОЛЕ (DSP)/EQ)

DSP(Digital Signal Processor(процесор на цифровия сигнал) : Режимите DSP са създадени за симулиране на различни акустични среди.

EQ : Можете да избирате ROCK, POPS за оптимизиране на звука за музикалния жанр, който възпроизвеждате.

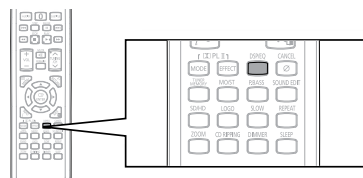
Натиснете бутона **DSP/EQ**.

- На дисплея се появява **DSP**

При всяко натискане на бутон изборът се променя както следва:

**POPS → JAZZ → ROCK → STUDIO → CLUB → HALL →  
MOVIE → CHURCH → PASS**

- **POPS, JAZZ, ROCK** : В зависимост от музикалния жанр, можете да избирате между POPS, JAZZ, И ROCK.
- **STUDIO** : Дава усещане за присъствие в студио.
- **CLUB** : Симулира звука на клуб за танци със силен басов ритъм.
- **HALL** : Ясни вокали, както при присъствие в концертна зала.
- **MOVIE** : Дава усещане за кинотеатър.
- **CHURCH** : Дава усещане за присъствие в голяма църква.
- **PASS** : Избор за нормално възпроизвеждане.



- Функцията DSP/EQ е налична само в режим STEREO.  
Натиснете бутона за режим **PL II mode** на дисплея, за разрешаване на режима STEREO.
- Тази функция работи с CD, MP3-CD, DivX, тунер и Dolby Digital дискове.
- При възпроизвеждане на кодиран за два или повече канала DVD диск автоматично се избира многоканален режим и функцията DSP/EQ не работи.

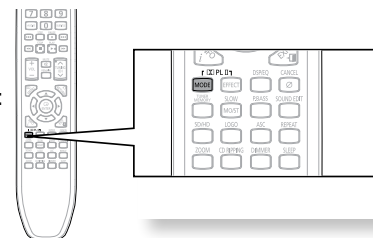
## РЕЖИМ DOLBY PRO LOGIC II

Можете да изберете желания звуков режим Dolby Pro Logic II.

Натиснете бутона **PL II MODE**.

- При всяко натискане на бутон режимът се променя както следва:

**MUSIC → CINEMA → PRO LOGIC → MATRIX →  
STEREO → MUSIC**



### PRO LOGIC II

- **MUSIC** : Позволява да усетите съраунд ефекти при слушане на музика, както при присъствие на истинско представление.
- **CINEMA** : Добавя реализъм към музикален саундтрак.
- **PRO LOGIC** : Ще усетите реални многоканални ефекти, както при използване на пет говорителя, само с преден ляв и десен говорители.
- **MATRIX** : Ще чувате 5.1 канален съраунд звук.
- **STEREO** : Изберете, за да слушате звук само от преден ляв и десен говорители и субвуфер.



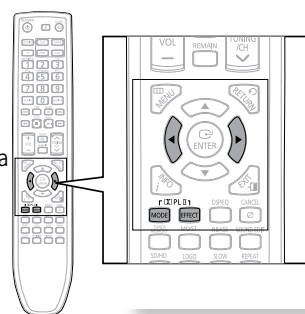
- При избор на режим Pro Logic II свържете външното устройство към извода AUDIO INPUT (L и R) Ако свържете само един от входовете (L или R) няма да имате възможност да слушате съраунд звук.
- Функцията PRO LOGIC II е налична само в режим STEREO



## ЕФЕКТ DOLBY PRO LOGIC II

Тази функция работи само в режим Dolby Pro Logic MUSIC.

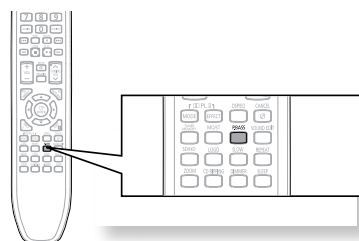
1. Натиснете бутона **PL II MODE** за да изберете режим MUSIC (Музика).
2. Натиснете бутона **PL II EFFECT**.
3. Натиснете бутоните **◀, ▶** за да изберете желаната настройка за ефект.
  - PANORAMA : Можете да изберете или 0, или 1.
  - C- WIDTH : Можете да избирате между 0 и 7.
  - DIMENS : Можете да избирате между 0 и 6.



## P.BASS

Функцията P.BASS (Сб БАС) предоставя басово усилване за подсилване на ниските честоти.

1. Натиснете бутона **P.BASS**, за да изберете режим P.BASS.
2. Натиснете отново бутона **P.BASS**, за да изключите режима P.BASS.



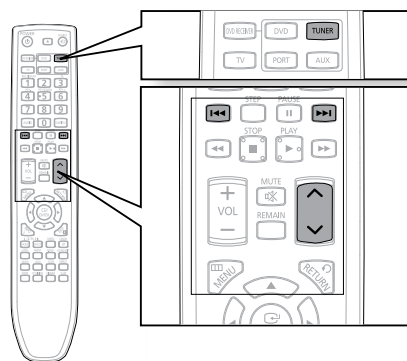
- Функцията P.BASS е налична само при 2-канални LPCM източници, например MP3, DivX, CD и WMA. Натиснете бутона P.BASS и на екрана ще се появи "POWER BASS ON".
- P.BASS не работи при режимите DSP/EQ или DOLBY PRO LOGIC 2. Ако натиснете P.BASS в режима DSP/EQ, режимът DSP/EQ автоматично се изключва, а функцията P. BASS се включва.

# радио

## ЗАПИС НА СТАНЦИИ

### Дистанционното управление

1. Натиснете бутона **TUNER**, за да изберете станция (УКВ).
2. Настройте на желаната станция.
  - **Automatic Tuning 1** : Изберете станцията с помощта на бутоните **◀◀**, **▶▶**.
  - **Automatic Tuning 2** : Натиснете и задръжте **▲**, **▼** за автоматично търсене на станцията.
  - **Manual Tuning** : Бързо натискайте **▲**, **▼** за плавно увеличаване или намаляване на честотата.



### От предния панел на уреда

1. Натиснете бутона **FUNCTION**, за да изберете станция (УКВ).
2. Изберете честота.
  - **Automatic Tuning 1** : Натиснете бутона **STOP** (■) за да изберете **PRESET** и после натиснете бутоните **◀◀**, **▶▶** за да настроите станцията.
  - **Automatic Tuning 2** : Натиснете бутона **STOP** (■) за да изберете **MANUAL** и натиснете и задръжте бутона **◀◀**, **▶▶** за автоматично търсене.
  - **Manual Tuning** : Натиснете бутона **STOP** (■) за да изберете **MANUAL** и натиснете за кратко **◀◀**, **▶▶** за избор на ниска или висока честота.

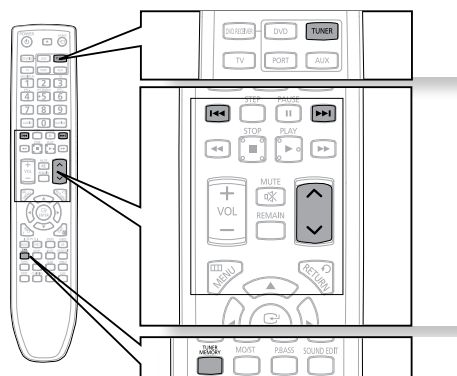
Натиснете бутона **MO/ST** за избор на Mono/Stereo

- Всяко натискане на бутона променя режима от **STEREO** на **MONO**.
- При по-слаб сигнал на станцията изберете **MONO** за по-чист звук.

## ЗАПИС НА СТАНЦИИ

Пример : Ако желаете да запазите в паметта FM 89.10

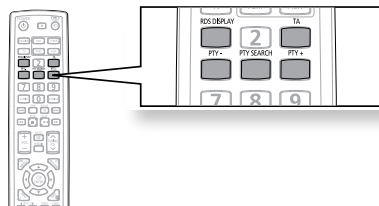
1. Натиснете бутона **TUNER**, за да изберете УКВ станция.
2. Натиснете бутон **▲**, **▼** за избор на **89.10**.
3. Натиснете бутона **TUNER MEMORY**
4. Използвайте бутоните **◀◀**, **▶▶** за превъртане, за да изберете номера.
  - Можете да избирате от 1 до 15.
5. Натиснете повторно бутона **TUNER MEMORY** (памет на тунера).
6. За следваща станция повторете стъпки от 2 до 5.
  - За да изберете записаната станция, използвайте бутоните **◀◀**, **▶▶**.



## ОТНОСНО ИЗЛЪЧВАНЕТО НА RDS

### Използвайте RDS (система за радиоданни) при приемане на FM (УКВ) станции.

RDS позволява на УКВ станциите да изпращат допълнителни сигнали. Например станциите изпращат своите имена, както и информация за типа на излъчваната от тях програма, като спорт, музика и т.н.



### Описание на функцията RDS

- PTY (тип програма) : Показва типа на текущо излъчваната програма
- PS NAME (име на програмната услуга) : Указва името на излъчваната станция, което се състои от 8 знака.
- RT (радиотекст) : Декодира излъчвания от станцията текст (ако има такъв), който може да се състои от максимум 64 знака.
- CT (часовник) : Декодира часа в реално време от УКВ честотата.
- TA (обявяване на трафика) : TA ON (УТ ВКЛ.) показва, че уведомяването за трафик е включено.



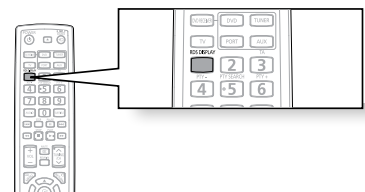
- Възможно е RDS да не работи правилно, ако станцията не излъчва правилно RDS сигнали или ако сигналът е слаб.
- Някои радиостанции не излъчват PTY, RT или CT и, следователно, в тези случаи те не са налични.

### Показване на RDS сигналите

Можете да видите излъчваните на дисплея от радиостанцията RDS сигнали.

**Натиснете RDS DISPLAY по време на слушане на УКВ радиостанция.**

- При всяко натискане на бутона дисплеят се променя, за да покаже желаната информация. : PS NAME → RT → CT → Честота



- S (програмна услуга) : При търсене, преди изписване на името на радиостанцията, се появява <PS>. <NO PS> (няма PS) се появява, когато не е изпратен сигнал.
- RT (радиотекст) : При търсене, преди изписване на изпращаното от станцията текстово съобщение, се появява <RT>. <NO RT> (няма RT) се появява при липса на сигнал.
- Честота : честотата на станцията (различна от RDS услуга)

Относно изписваните на дисплея знаци

При показване на дисплея на сигналите PS или RT се използват следните знаци.

- Прозорецът на дисплея не прави разлика между малки и големи букви и винаги използва големи букви.
- Прозорецът на дисплея не може да показва букви с ударения, например <A> може да означава <Â, Â, Ä, Å и Æ.>

# радио

## Индикация PTY (тип програма) и функция PTY-SEARCH (търсене на тип програма)

Едно от предимствата на услугата RDS е, че можете да намирате точно определен вид програма от предварително зададени канали, като задавате кодове PTY.

## Начини на търсене на програма при използване на кодове PTY

### Преди да започнете, помнете...

- Функцията за търсене на PTY е приложима само за предварително избрани програми.
- Можете да преустановите търсенето по всяко време на процеса, като натиснете PTY SEARCH.
- Съществува времево ограничение при извършване на следните стъпки. Ако търсенето е прекъснато преди да сте приключили, започнете отново от стъпка 1.
- При натискане на бутона на главното дистанционно управление, се уверете, че сте избрали използваща го УКВ станция.

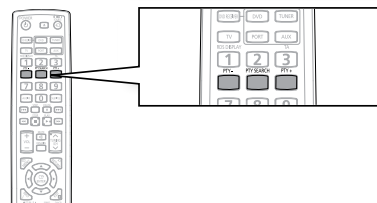
1. Натиснете **PTY SEARCH** докато слушате УКВ станция.

2. Натискайте **PTY-** или **PTY+** докато на дисплея се появи желният код PTY.

- Дисплеят подава описаните отясно PTY кодове.

3. Натиснете отново **PTY SEARCH** докато избраният в предишната стъпка PTY код е все още на дисплея.

- Централният модул търси в 15 предварително избрани УКВ станции, спира при намиране на желаната станция и я настройва.



Дисплей	Тип програма
NEWS	Новини, включващи мнения и отчети
AFFAIRS	Няколко теми, включващи текущи инциденти, документалистика, дискусии и анализ.
INFO	Информация, включваща мерки и теглилки, прогнози, интересни за клиента въпроси, медицинска информация и т.н.
SPORT	Спортове
EDUCATE	Образование
DRAMA	Драматизирни радио-сериали и т.н.
CULTURE	Национална или местна култура, включително регионални проблеми, социални науки, език, театър и т.н..
SCIENCE	Естествени науки и технологии
VARIED	Други програми с водещ, развлекателни програми (викторини, игри), интервюта, комедии и сатирични пиеси и т.н..
POP M	Популярна музика
ROCK M	Рок музика
M.O.R.M	Current contemporary music considered to be "easy listening."

Дисплей	Тип програма
LIGHT M	Лека класическа музика – класическа музика и инструментална и хорова музика
CLASSICS	Тежка класическа музика – оркестрова музика, симфонии, камерна музика и опери
OTHER M	Друга музика – джаз, ритъм и блус, кънтри музика
WEATHER	Метеорологична прогноза
FINANCE	Финанси
CHILDREN	Детски програми
SOCIAL A	Социални въпроси
RELIGION	Религия
PHONE IN	Приемане на телефонни разговори
TRAVEL	Пътуване
LEISURE	Свободно време
JAZZ	Джазова музика
COUNTRY	Кънтри музика
NATION M	Национална музика
OLDIES	Стара музика
FOLK M	Фолк музика
DOCUMENT	Документалистика

# Допълнителни функции

## ФУНКЦИЯ SLEEP TIMER (ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ)

Можете да настроите времето, след което уредът ще се изключи.

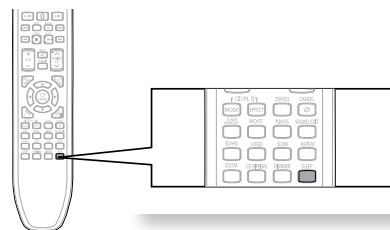
Натиснете бутона **SLEEP**.

- Показва се **SLEEP** (неактивност). При всяко натискане на бутона предварително зададеното време се променя както следва :  
10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → OFF.

За да потвърдите настройките, натиснете бутона **SLEEP**.

- на екрана ще се появи оставащото време до изключване на плейъра.
- ако натиснете отново ще се върнете към настройките, които сте направили по-рано.

За отмяна на тази функция натискайте бутона **SLEEP**, докато на екрана се появи **OFF**.

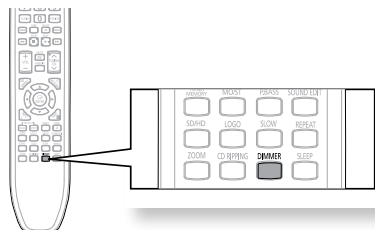


## НАСТРОЙКА НА ЯРКОСТТА НА ДИСПЛЕЯ

Можете да регулирате яркостта на дисплея според удобството си.

Натиснете бутона **DIMMER**.

- При всяко натискане на бутона се настройва яркостта на предния дисплей.

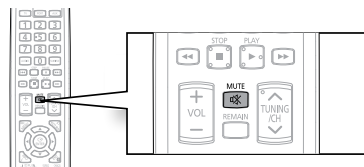


## ФУНКЦИЯ MUTE

Много е удобна при позвъняване на вратата или телефона.

Натиснете **MUTE** бутона.

- На дисплея се появява **MUTE**.
- За да възстановите звука, натиснете бутона отново.



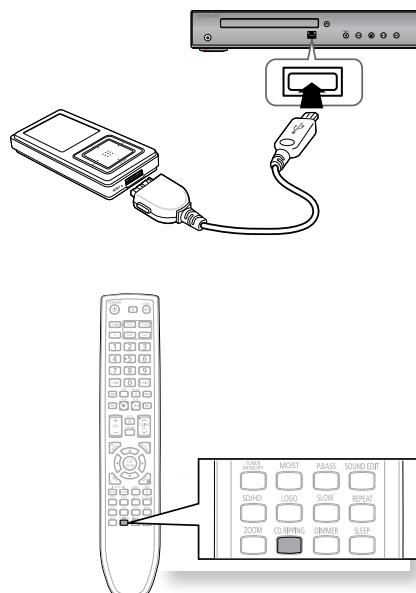
# Допълнителни функции

## CD RIPPING

Преобразува аудио звук от CD в MP3 формат преди изпращане през USB устройството за съхранение.




1. Свържете USB устройството.
2. Поставете компактдиска с аудио в тавичката за компактдискове.
3. Натиснете **CD RIPPING** .
  - За да започнете записа на текущата песен, натиснете бутона CD RIPPING на дистанционното управление, докато системата изпълнява песента или е временно на пауза.
  - За да запишете всички песни на компактдиска, натиснете и задръжте бутона CD RIPPING на дистанционното управление.
  - Системата показва съобщението "FULL CD RIPPING" на дисплея и започва записването.
4. Натиснете (■), за да спрете записването.
  - Когато записването завърши, ще се създаде директория "RIPPING" на устройството на потребителя и файловете ще се запишат във формат "SAM\_XXXX".mp3".



- Не прекъсвайте USB връзката или захранващия кабел по време на CD запис. Това може да повреди данните. За да спрете записа, натиснете бутона STOP и прекъснете USB устройството, докато системата напълно спре изпълнението на компактдиска.
- Ако изключите USB връзката по време на записа, системата ще се изключи и няма да може да изтрие записания файл. В този случай свържете компютъра с USB кабела, архивирайте данните и форматирайте USB устройството.
- Ако свържете USB към системата, докато изпълнява CD, тя спира и ще поднови изпълнението, когато се завърши инициализиране на USB връзката. (Времето за инициализиране може да е различно за различните USB устройства.)
- Функцията CD ЗАПИС не е приложима за DTS-CD.
- Ако продължителността на запис е по-малка от 5 секунди, е възможно файлът да не се създаде.
- CP записът е активен само ако USB устройството на HDD е форматирано с файлова система FAT. (Файловата система NTFS не се поддържа.) За списък със съвместими устройства вж. спецификациите на USB хоста.
- Записването се извършва при стандартна скорост x1 и времето за запис може да се удължи за някои USB устройства.
- Докато системата записва CD, аудио звукът няма да бъде изведен.
- Не натискайте системата, докато се записва компактдискът.

# Отстраняване на повреди

За съвсем кратко ще можете да се запознаете с новата сисетма. Ако имате някакви проблеми, които са посочени в долния списък, опитайте да приложите дадените решения. Те могат да Ви спестят време и неудобството от ненужно обаждане за сервизно обслужване.

Симптом	Решение
<b>Устройството за дискове не се отваря.</b>	Проверете дали кабелът на захранването е поставен правилно. Включете и изключете захранването.
<b>Възпроизвеждането не стартира веднага, след като натиснете бутона Play/Pause</b>	Проверете дали дискът не е надраскан или деформиран. Почистете диска.
<b>Не се чува звук</b>	Не се чува звук по време на възпроизвеждане, бавно възпроизвеждане и кадър след кадър. Проверете дали колоните са правилно свързани и настроени. Проверете дали дискът не е повреден.
<b>Звукът се възпроизвежда само от някои говорители.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>При слушане на компактдиск или радио, звукът се възпроизвежда само от предните говорители (L/R). Изберете "PRO LOGIC II" като натиснете  PL II (Dolby Pro Logic II) на дистанционното управление за използване на всичките шест говорители.</li> <li>Уверете се, че DVD диска е съвместим с 5.1-CH.</li> <li>Ако зададете C, SL и SR to NONE в режим говорител от настройката за звук в екрана за настройка, няма да се чува звук от централния говорител и предния ляв и десен говорители. Задайте C, SL и SR като SMALL (малък).</li> </ul>
<b>Не се чува Dolby Digital 5.1 CH съраунд звук.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали дискът има обозначение &lt;Dolby Digital 5.1 CH&gt;. Съраунд звук Dolby Digital 5.1 CH се възпроизвежда само ако дискът е записан с 5.1 канален звук.</li> <li>Проверете дали езикът за звук е правилно зададен като DOLBY DIGITAL 5.1-CH на информационния дисплей.</li> </ul>
<b>Дистанционното не работи</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че разстоянието от системата не е по-голямо от максимално допустимото.</li> <li>Проверете дали батериите са изтощени.</li> <li>Проверете дали сте избрали правилно функциите за режим (TV/DVD) на дистанционното управление (TV or DVD)?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Дискът се върти, но не се вижда картина.</b></li> <li><b>Качеството на картината на екрана е лошо и картината трепти.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали телевизорът е включен.</li> <li>Проверете дали видеокабелите са свързани правилно.</li> <li>Проверете дали дискът не е повреден.</li> <li>Диск, произведен при лоши условия може да не се възпроизведе.</li> </ul>

# Отстраняване на повреди

Симптом	Решение
Функциите за звуков съпровод и субтитри не работят.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Аудио езикът и субтитрите няма да работят, ако дискът не съдържа такива. В зависимост от диска, те могат да са различни.</li> </ul>
Менюто на екрана не се показва	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали не използвате диск без меню.</li> </ul>
Аспектът не може да бъде сменен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можете да използвате съотношение 16:9 DVD, 16:9 в режим WIDE, 4:3 в режим LETTER BOX или 4:3 в режим PAN SCAN . Режим DVD 4:3 можете да наблюдавате само при. За повече информация, вижте обложката на DVD.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Главното устройство не работи. (Пример: Захранването е прекъснато или клавиша на предния панел не работи или си чува странен звук.</li> <li>DVD уредът не работи правилно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изключете захранването и задръжте бутона <b>STOP (■)</b> на главното устройство за повече от 5 секунди (функция нулиране).</li> </ul> <p><b>Използвайте RESET функцията, за да изтриете всички запазени настройки.</b></p>
Забравили сте паролата за рейтинга	<ul style="list-style-type: none"> <li>При присъствие на дисплея на съобщението от основното меню "NO DISC" задръжте бутона <b>STOP (■)</b> на основното меню повече от 5 секунди. На дисплея се появява "INITIAL" (първоначално състояние) и всички настройки придобиват подразбиращите се за тях стойности.</li> <li>Натиснете бутона POWER.</li> </ul> <p><b>Използвайте функцията RESET, за да изтриете всички записани настройки.</b></p>
Не можете да чуете/получите радио сигнал	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали антената е свързана правилно.</li> <li>Ако входният сигнал на антената е слаб, монтирайте външна УКВ антена с добри възможности за приемане.</li> </ul>



# СПИСКЪ С КОДОВЕ НА ЕЗИЦИ

Въведете подходящия код за първоначални настройки "Disc Audio", "Disc Subtitle" и/или "Disc Menu" (вж. стр. 43).

Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език
1027	Afar	1181	Frisian	1334	Latvian, Lettish	1506	Slovenian
1028	Abkhazian	1183	Irish	1345	Malagasy	1507	Samoan
1032	Afrikaans	1186	Scots Gaelic	1347	Maori	1508	Shona
1039	Amharic	1194	Galician	1349	Macedonian	1509	Somali
1044	Arabic	1196	Guarani	1350	Malayalam	1511	Albanian
1045	Assamese	1203	Gujarati	1352	Mongolian	1512	Serbian
1051	Aymara	1209	Hausa	1353	Moldavian	1513	Siswati
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1356	Marathi	1514	Sesotho
1053	Bashkir	1226	Croatian	1357	Malay	1515	Sundanese
1057	Byelorussian	1229	Hungarian	1358	Maltese	1516	Swedish
1059	Bulgarian	1233	Armenian	1363	Burmese	1517	Swahili
1060	Bihari	1235	Interlingua	1365	Nauru	1521	Tamil
1069	Bislama	1239	Interlingue	1369	Nepali	1525	Tegulu
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1376	Dutch	1527	Tajik
1067	Tibetan	1248	Indonesian	1379	Norwegian	1528	Thai
1070	Breton	1253	Icelandic	1393	Occitan	1529	Tigrinya
1079	Catalan	1254	Italian	1403	(Afan) Oromo	1531	Turkmen
1093	Corsican	1257	Hebrew	1408	Oriya	1532	Tagalog
1097	Czech	1261	Japanese	1417	Punjabi	1534	Setswana
1103	Welsh	1269	Yiddish	1428	Polish	1535	Tonga
1105	Danish	1283	Javanese	1435	Pashto, Pushto	1538	Turkish
1109	German	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1130	Bhutani	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1142	Greek	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1144	English	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1145	Esperanto	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1149	Spanish	1301	Korean	1489	Russian	1572	Uzbek
1150	Estonian	1305	Kashmiri	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamese
1151	Basque	1307	Kurdish	1495	Sanskrit	1587	Volapuk
1157	Persian	1311	Kirghiz	1498	Sindhi	1613	Wolof
1165	Finnish	1313	Latin	1501	Sangro	1632	Xhosa
1166	Fiji	1326	Lingala	1502	Serbo-Croatian	1665	Yoruba
1171	Faeroese	1327	Laothian	1503	Singhalese	1684	Chinese
1174	French	1332	Lithuanian	1505	Slovak	1697	Zulu

# приложение

## НЕОБХОДИМИ МЕРКИ ПРИ СЪХРАНЕНИЕ НА ДИСКОВЕ И РАБОТА С ТЯХ

Малки драскотини на диска могат да променят качеството му. Затова трябва да се съхраняват внимателно.

### Боравене

Не пипайте с ръце от записаната страна на диска.

Дръжте го за ъглите.

Не залепвайте нищо на записващата страна.

### Съхранение на диска

Не оставяйте диска на директна слънчева светлина	Съхранявайте диска на проветриво място.	Поставяйте дисковете в обложките. Съхранявайте вертикално.
		



- Не позволявайте дисковете да се напращат.
- Не позволявайте да се надраскват.

### Пренасяне и съхранение на дискове

Ако видите, че дискът е замърсен, почистете със суха мека кърпа.

- Почистете внимателно двете страни на диска.



- При контакт на студените части на уреда с топъл въздух може да се образува конденз. В такъв случай е възможно дискът да не функционира правилно. Извадете диска от плейъра и го оставете отворен за 1-2 часа.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Обща информация	Мощност на потребление	70 W
	Тегло	3,0 кг
	Размери	430 (Ш) x 70 (Д) x 260 (В) mm
	Диапазон на работна температура	+5°C~ до +35°C
	Диапазон на работна влажност	от 10 % до 75 %
Диск		Скорост на четене : 3,49 ~ 4,06 м/сек.
	DVD (Digital Versatile Disc)	Прибл. Време за възпроизвеждане (едностранен, еднослоен диск) : 135 мин.
	CD : 12 см (КОМПАКТ ДИСК)	Скорост на четене : 4,8 ~ 5,6 м/сек.
		Макс. време на възпроизвеждане : 74 мин.
	CD : 8 см (КОМПАКТ ДИСК)	Скорост на четене : 4,8 ~ 5,6 м/сек.
Видеоизход		Макс. време на възпроизвеждане : 20 мин.
	Композитно видео.	576i/480i
		1 канал : 1,0 Vp-p (75 Ω товар)
	Компонентно видео	576i/480i
		Y : 1,0 Vp-p (75 Ω товар)
Видео/Аудио		Pr : 0,70 Vp-p (75 Ω товар)
		Pb : 0,70 Vp-p (75 Ω товар)
	HDMI	1080p, 1080i, 720p, 576p/480p
Усилвател	Изходящ сигнал от преден високоговорител	141W x 2(3Ω)
	Изходящ сигнал от централен високоговорител	141W(3Ω)
	Изход от заден високоговорител	141W x 2(3Ω)
	Изходящ сигнал от събуфър	145W(3Ω)
	Честотен диапазон	20Hz~20KHz
	S/N съотношение	70dB
	Дискретизация на каналите	60dB
	Входна чувствителност	(AUX)400mV

## HT-Z220

Високоговорител	Система високоговорители	5,1-канална система високоговорители		
		Предни/Задни	Централен	Събуфър
	Импеданс	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Честотен диапазон	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Звуково налягане на изходящ звук	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Номинална мощност	141W	141W	145W
	Максимална мощност	282W	282W	290W
	Размери (Ш x В x Д)	Предни : 100 x 150 x 89 мм Задни : 100x 100 x 93 мм Централен : 300 x 59 x 50 мм Събуфър : 180 x 320 x 380 мм		
	Тегло	Предни : 1,0 кг, Централен : 0,3 кг Задни : 0,6 кг, Събуфър : 4,5 кг		

## HT-TZ222

Високоговорител	Система високоговорители	5,1-канална система високоговорители		
		Предни/Задни	Централен	Събуфър
	Импеданс	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Честотен диапазон	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Звуково налягане на изходящ звук	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Номинална мощност	141W	141W	145W
	Максимална мощност	282W	282W	290W
	Размери (Ш x В x Д)	Предни : 240 x 1020 x 240 мм (Основа на стойката : 240 x 240) Задни : 100 x 100x 93 мм Централен : 300 x 59 x 50 мм Събуфър : 180 x 320 x 380 мм		
	Тегло	Предни : 3,6 кг, Централен : 0,3 кг Задни : 0,5 кг, Събуфър : 4,5 кг		

## HT-TZ225

Високоговорител	Система високоговорители	5,1-канална система високоговорители		
		Предни/Задни	Централен	Събуфър
	Импеданс	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Честотен диапазон	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Звуково налягане на изходящ звук	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Номинална мощност	141W	141W	145W
	Максимална мощност	282W	282W	290W
	Размери (Ш x В x Д)	Предни /Задни : 240 x 1020x 240 мм (Основа на стойката : 240 x 240) Централен : 300 x 59 x 50 мм Събуфър : 180 x 320 x 380 мм		
	Тегло	Предни : 3,6 кг, Централен : 0,3 кг Задни : 3,6 кг, Събуфър : 4,5 кг		

\*: Номинална спецификация

- Samsung Electronics Co., Ltd си запазва правото да променя спецификацията без предизвестие.
- Теглото и размерите са приблизителни.

## Свържете се със SAMSUNG WORLD WIDE (SAMSUNG ПО ЦЕЛИЯ СВЯТ)

Ако имате въпроси или коментари за продуктите на Samsung, се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на SAMSUNG.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(0-801172 678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864 )	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae



### Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии.)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО. Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.

За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.



Този знак върху продукт или свързаната с него документация показва, че не трябва да бъде изхвърлян с останалите домакински отпадъци в края на експлоатационния му цикъл. За да предотвратите възможни вреди върху околната среда или човешкото здраве, моля отделете продукта от останалите отпадъци и го рециклирайте за повторно използване на вложените в него материали и ресурси. Домашните потребители трябва да се свържат или с доставчика, от който са закупили продукта, или с местните власти относно подробности къде и как биха могли да отнесат продукта за екологично рециклиране.

Комерсиалните потребители трябва да се свържат с доставчиците си и да проверят условията и сроковете в договора за покупка.

Продуктът не трябва да бъде смесван с други комерсиални отпадъци.

